

# GranCanaria

Imaginez une Île





# Index:

<b>Introduction</b>	4
<b>Routes:</b>	10
Tour de l'île	14
Las Palmas de Gran Canaria	26
L'Arrière-pays et le Sommet	36
<b>Logements</b>	44
<b>Plages</b>	48
<b>Sports Nautiques:</b>	52
Voile	54
Pêche sportive hauturière	57
Surf	58
Windsurf	59
Plongée sous-marine	60
<b>Autres Sports:</b>	62
Golf	64
<b>Loisirs Diurnes</b>	68
<b>Loisirs Nocturnes</b>	72
<b>Gastronomie</b>	74
<b>Vie Culturelle</b>	78
<b>Musées</b>	82
<b>Archéologie</b>	90
<b>Artisanat</b>	96
<b>Shopping / Marchés</b>	98
<b>Festivités</b>	100
<b>Tourisme Rural</b>	106
<b>Tourisme de Santé</b>	110
<b>Tourisme d'Affaires</b>	114
<b>Investir à Gran Canaria</b>	118
<b>Informations utiles</b>	120

## Introduction

**Gran Canaria** une île ronde où le soleil règne en maître. Une île riche en contrastes tapissée de plages de sable doré. Une île accueillante aux multiples mélanges culturels, gages de pérennité des traditions locales. Un recoin de l'Atlantique méridional qui réunit tous les ingrédients requis pour vous détendre, vous amuser et passer des vacances inoubliables.

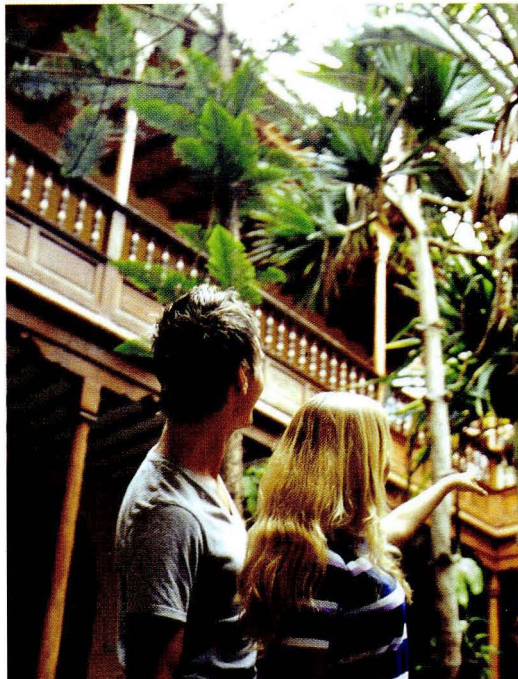


Mais Gran Canaria, c'est aussi l'une des sept îles qui composent l'Archipel Canarien planté à 210 kilomètres de la côte occidentale africaine et à 1250 kilomètres de la Péninsule Ibérique.

Un fief européen niché au coeur de la région atlantique de la Macaronésie composée non seulement de l'archipel canarien, mais aussi des îles portugaises de Madère, Sauvages et des Açores, ainsi que de la république africaine du Cap Vert et d'une partie du littoral marocain.

Gran Canaria est non seulement l'île la plus peuplée, avec presque un million d'habitants, mais aussi la référence en termes d'activité économique et de

*Casa de Colón*





*Dunes de Maspalomas*

cosmopolitisme, d'où sa diversité culturelle et l'ouverture d'esprit de ses habitants et de sa capitale, Las Palmas de Gran Canaria, qui s'inscrit en tête de la liste des villes de l'archipel.

À l'instar du reste des îles canaries, son origine volcanique est source de nombreuses légendes. Le tout est logé dans un écrin circulaire flanqué d'un appendice en forme de péninsule à l'extrême nord. Des 1532 kilomètres carrés qui composent son territoire, 43 % sont des espaces protégés et presque 60 kilomètres de son littoral sont couverts de plages de sable doré. Son profil conique s'élançe jusqu'au Pic du Pozo de las Nieves, point culminant situé à 1949 mètres qui veille sur le Roque Nublo. Situé en plein centre de l'île, ce monument naturel ô combien emblématique pour tous les grancanariens culmine à 1813 mètres d'altitude.

Une chaîne de montagnes centrale sépare deux grandes régions au climat et au paysage bien distincts que les insulaires appellent tout simplement le nord et le sud. Si le sud héberge les plages de sable telles Playa del Inglés et les dunes de Maspalomas, l'ouest et le sud-ouest sont dominés par les falaises, tandis que le nord alterne petites plages et criques.

Au-delà de sa fonction géographique, la frontière nord-sud constitue également une séparation climatique. Le microclimat propre à chaque région permet au voyageur de passer en un instant de la côte chaude aux régions tempérées de l'arrière-pays, de traverser les vallées et les forêts subtropicales ou d'atteindre le froid sommet qui, parfois, se couvre d'un manteau de neige. Toutes ces caractéristiques lui ont valu le qualificatif de continent miniature. La température moyenne avoisine généralement les 24° centigrades et celle de l'eau oscille entre les 18 et les 22 degrés. Le tout, associé à l'orographie de son terrain et à son réseau routier de premier rang, permet de visiter la totalité de Gran Canaria tous les jours de l'année tout en profitant d'une promenade agréable qui vous conduira du sable de la plage aux forêts denses, ou de la chaleur côtière aux températures plus fraîches de ses hauteurs.

Véritable trait d'union entre l'Europe, l'Amérique et l'Afrique, Gran Canaria constitue un véritable carrefour culturel habitué au passage de visiteurs venus de tous horizons qui bénéficient de l'hospitalité légendaire de ses habitants. Le caractère paisible et aimable des insulaires, forgé sous la clémence du climat printanier et des ressources naturelles, témoigne de leur excellente qualité de vie.

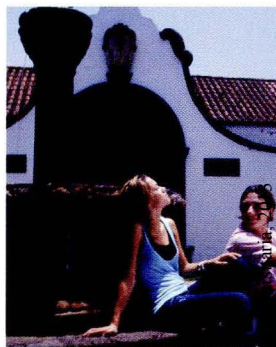
Cet échange culturel continu est à la base de la singularité linguistique du castillan affichée par les

*Au fond, le Village de Fataga*



canariens, qui ne passe pas inaperçue auprès des visiteurs. D'une intonation très proche à celle des sud-américains, les Canariens utilisent abondamment les diminutifs affectueux (Juanito pour Juan, par exemple) et substituent les lettres c et z par le s.

Si l'arrivée de voyageurs des quatre coins du globe remonte au premier millénaire avant Jésus Christ, son développement en tant que puissance touristique date seulement de la fin des années cinquante. Les origines des Îles Canaries sont entourées de mythes, légendes et théories scientifiques. Les références à Gran Canaria apparaissent déjà à l'époque classique et les recherches menées



sur ses premiers habitants montrent un lien évident avec la côte nord-ouest du continent africain et l'environnement culturel des berbères, à l'origine de la colonisation de l'île au milieu du premier millénaire av. J.-C. Depuis lors, les peuples venus de tous horizons n'ont cessé d'affluer à Gran Canaria.

Son intégration à la Couronne des Rois Catholiques d'Espagne à la fin du 15ème siècle a essuyé une féroce opposition de la part de la population aborigène. Après cinq années de combats, Pedro de Vera mit un terme à la conquête de l'île en procédant au débarquement

Telde



et à la construction de « El Real de Las Palmas », aujourd'hui capitale insulaire, ainsi qu'à la totale soumission ultérieure des aborigènes du nord et à la campagne de pacification du sud.

Dès cet instant, la couronne de Castille impose à Gran Canaria son modèle social, politique et économique et la capitale insulaire devient vite le centre administratif où se profilent les desseins de l'archipel par le biais de la mise en place de l'Évêché des Canaries, du Tribunal de la Sainte Inquisition et de l'Audience Royale des Canaries, pour ne citer que quelques exemples.

La récession des exportations agricoles vers l'Amérique et l'Europe met un frein à cette frénésie au 17<sup>ème</sup> siècle. Il faudra attendre l'instauration des ports francs, régime économique favorisant les relations commerciales entre l'archipel et l'extérieur grâce à des exonérations fiscales et des facilités pour le libre échange, pour que les îles puissent s'inscrire en tant que région d'intérêt pour le commerce. Les compagnies maritimes anglaises s'installent alors sur les îles et le commerce avec l'Amérique et l'Europe connaît un essor qui continue encore de nos jours. La bonne santé économique affichée au 19<sup>ème</sup> siècle associée au trafic continu des navires anglais ont permis à Gran Canaria de développer la pierre angulaire de son économie insulaire: l'activité touristique. Gran Canaria commence à se forger un nom parmi les européens

*L'emblématique Hôtel Santa Catalina*







*Culture de bananes au nord de l'île*

en tant que centre de repos pour touristes et personnes malades. Les armateurs adaptent donc leurs navires au transport de passagers. Ces mêmes compagnies maritimes anglaises sont à la base de la création d'hôtels sur l'île, tel l'hôtel Santa Catalina (1890) de Las Palmas de Gran Canaria, qui reste le plus emblématique de la capitale. Les guerres européennes qui se profilent à l'horizon provoquent un ralentissement du développement du tourisme et il faudra attendre 1957 pour voir le premier vol de la compagnie suédoise Transair AB atterrir sur l'île avec ses 54 passagers et devenir le premier d'une longue série de vols charters qui donneront naissance au tourisme organisé de Gran Canaria.

## Routes

### Conseils Pratiques:

De par sa forme ronde, la quasi-totalité de l'île offre une vue sur la mer. En outre, les ramifications de son réseau routier permettent de la visiter jusque dans les moindres recoins. Dès lors, inutile de parcourir tout le chemin en sens inverse si vous changez de destination en cours de route. Libre à vous de changer vos projets à tout moment, et ce sans perdre de temps ni revenir sur vos pas, grâce à sa configuration particulière et à son réseau routier qui traverse tout l'arrière-pays.

Autre détail non négligeable, le climat, toujours chaud, varie sur quelques kilomètres à peine. Si vous souhaitez vous rendre à la plage mais que le climat de la région ne vous permet pas de prendre un bain de soleil, soyez certain qu'à quelques minutes ou kilomètres à peine, le soleil est au zénith. Naturellement, l'inverse est vrai aussi. Si vous êtes à la recherche d'un peu de fraîcheur,



abandonnez le lieu de votre séjour et dirigez-vous vers les hauteurs de l'île, ou consultez simplement les prévisions météorologiques des autres régions insulaires.

La plus grande distance entre deux points ne dépasse jamais les quatre-vingts kilomètres, si bien que Gran Canaria peut être parcourue du Nord au Sud, d'Est en Ouest ou dans toute direction imaginable en un clin d'œil. Et si vous préférez abrégé votre programme ou le remettre à plus tard, rien ne vous empêche de bifurquer au débotté pour découvrir un autre itinéraire. Bref, quelle que soit votre décision, le réseau routier en parfait état conçu pour tous types de véhicules et de conducteurs vous permet d'effectuer votre excursion en toute quiétude. Au passage, que diriez-vous de faire un crochet par un restaurant typique ou un bar pour vous remplir l'estomac ou, si vous le préférez, profiter des vues panoramiques offertes par les buvettes qui bordent la route.





Gáldar  
 Santa María de Guía  
 Moy  
 Arucas  
 Agaete  
 Agüimes  
 Teror  
 Santa Brígida  
 Jeseco  
 San Mateo  
 Valsequillo  
 Telde  
 La Aldea de San Nicolás  
 Tejeda  
 San Bartolo de Tirajana  
 Santa Lucía de Tirajana  
 Ingenio  
 Mogán  
 Agüimes  
 Puerto de Mogán  
 Maspalomas



- La Vuelta a la Isla
- La Capital (Las Palmas de Gran Canaria)
- El Interior y la Cumbre

## Tour de l'île

La majeure partie des touristes qui visitent Gran Canaria loge dans la région méridionale de l'île, au sein des municipalités de San Bartolomé de Tirajana ou de Mogán, ou encore dans la capitale, située au nord. Le tour de l'île constitue une excursion incontournable pour tout visiteur et pour les Grancanariens eux-mêmes, qui certifient en réaliser au moins une partie tous les ans.

Pour information, la route du tour de l'île inclut une excursion hors des sentiers battus pour tous les amateurs désireux de connaître la géographie insulaire. Si vous souhaitez connaître plus en profondeur chacune des options disponibles, nous vous recommandons d'en choisir une ou plusieurs afin de vous décider entre le nord et le sud.

La direction à prendre pour réaliser le tour de l'île dépend bien entendu de votre point d'origine. Nous vous rappelons que l'île présente une forme circulaire et qu'il est donc possible de commencer votre parcours en partant du nord comme du sud. Suivez nos instructions depuis le point de départ ou en sens inverse depuis l'arrivée. N'oubliez pas que vous pouvez abandonner l'itinéraire conseillé à tout moment et y revenir ultérieurement.

De même, rien ne vous empêche d'effectuer des mini-excursions en suivant seulement une partie des parcours proposés.



### De la capitale vers le sud:

Si vous désirez vous rendre à Maspalomas ou à Playa del Inglés en partant de la capitale, suivez l'autoroute GC-1 en direction du sud. Vous verrez défiler des kilomètres de dunes de sable doré après une petite demi-heure de trajet. La route qui longe le littoral oriental se caractérise par un relief plat et des plages de sable qui jouissent d'un climat tempéré et ensoleillé que la pluie n'interrompt que très rarement.

Si vous partez de la capitale, en route vers les plages et avec Las Palmas de Gran Canaria en toile de fond, vous arriverez à la deuxième ville de l'île en termes d'importance, **Telde**.

Telde et Gáldar ont été les chefs-lieux des deux royaumes aborigènes qui divisaient l'île. Le quartier de San Francisco est un rendez-vous incontournable pour tous les visiteurs; retiré, il offre de magnifiques vergers, églises, couvents et anciennes bâtisses d'architecture canarienne aux pierres de taille et aux balcons en bois de théier. Sans oublier le quartier de San Juan, qui héberge un des plus grands parcs de loisirs des Canaries. La Iglesia de San Juan accueille pour sa part un splendide retable flamand et un icône en pâte de maïs du Christ datant du 15e siècle, oeuvre d'indiens mexicains. Telde possède également de nombreux gisements archéologiques, tel l'ensemble troglodyte de Cuatro Puertas.

Quittons à présent Telde et dirigeons-nous vers le sud et l'aéroport, en direction **d'Ingenio**. Municipalité basée principalement sur le commerce des produits issus de l'artisanat et de l'agriculture, elle accueille le célèbre Museo de Piedra (Musée de la Pierre). Cette ville tire son nom de l'existence d'un ancien moulin

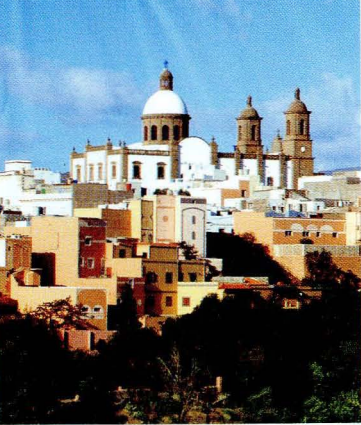
#### Telde





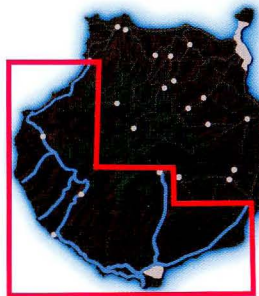
*Ingenio*

à canne à sucre dont les ruines ont été conservées. Faisons maintenant une halte à **Agüimes**. La ville fut le siège de la seule autorité ecclésiastique de l'île. Nous vous recommandons une visite de son centre historique qui héberge ledit Palais Épiscopal. L'église paroissiale recèle de nombreuses œuvres de Luján Pérez et d'autres icônes d'auteurs anonymes. À mi-chemin entre Agüimes et Ingenio, le ravin de Guayadeque, qui trouve son origine à 1500 mètres d'altitude et débouche sur la côte orientale de l'île, dévoile un paysage d'une beauté sans égal. À en juger par la présence de ses gisements et de ses grottes autrefois habitées, nous pensons qu'il a hébergé un important village aborigène. Une église creusée à même la roche ainsi que des bars et des restaurants intégrés à l'orographie de l'endroit sont quelques uns des points d'intérêts propres à Guayadeque. Sur le littoral d'Agüimes se trouvent la plage de Vargas, idéale pour la pratique du windsurf, et celle de El

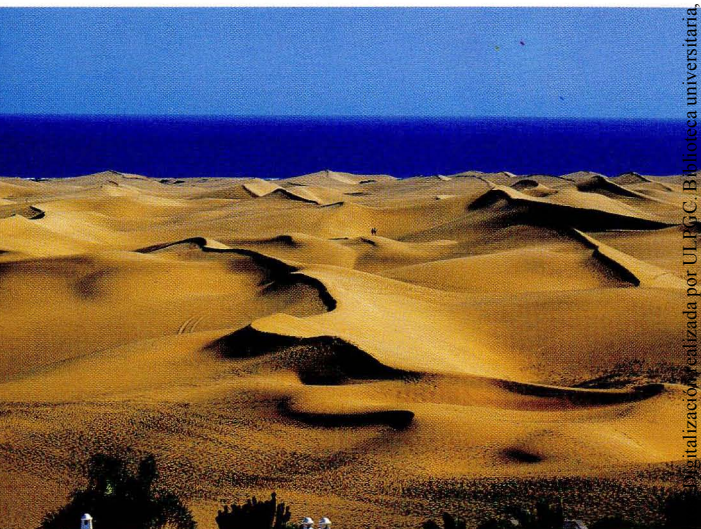


Agüimes (haut) et Barrage de Sorrueda à Santa Lucía de Tirajana (bas)

Cabrón, un des plus beaux endroits pour la pratique de la plongée sous-marine. Une fois de retour sur l'autoroute, nous arriverons immédiatement à la municipalité de **Santa Lucía de Tirajana**, qui présente deux régions bien distinctes : celle de l'arrière-pays au relief marqué et la côte. La région de l'arrière-pays se distingue par les versants escarpés du cratère de las Tirajanas, ses magnifiques palmeraies et ses régions de culture où sont logés les villages de Santa Lucía et de San Bartolomé de Tirajana. La côte accueille quant à elle la plus grande aire commerciale en plein air des Canaries ainsi que la plage de Pozo Izquierdo, l'un des sièges du championnat du monde de windsurf qui se déroule chaque année en juillet et qui lui a valu une reconnaissance à échelle mondiale.







*Phare et Dunes de Maspalomas*

### **Du sud vers l'ouest:**

Si nous suivons la route qui traverse l'arrière-pays, nous pouvons partir de San Bartolomé de Tirajana et rejoindre la côte (région touristique) en prenant la route régionale où alternent paysages de montagne et profonds ravins tels ceux de Tirajana, d'Arguineguín, de Fataga, de Los Vicentes, de La Pata ou encore celui de Chamoriscan, qui débouche à Maspalomas. En revanche, si nous suivons notre parcours en empruntant l'autoroute, nous arriverons à la région touristique qui commence à Playa de Tarajalillo, où se trouve l'Aéroclub, et San Agustín nous ouvrira les portes des plages de Las Burras, de el Inglés et de Maspalomas qui s'étendent le long de la municipalité de **San Bartolomé de Tirajana**. Il s'agit de 17 kilomètres de littoral, dont les nombreuses dunes dessinent un paysage à l'image de celui qui entoure ledit Oasis de Maspalomas, dont les palmiers encerclent



*Puerto de Mogán*

une lagune d'eau salée plus connue sous le nom de La Charca. Tous ces trésors font partie intégrante du Paraje Natural Dunas de Maspalomas (Site Naturel des Dunes de Maspalomas), un espace naturel protégé de quelque 400 hectares. L'ensemble des dunes constitue un habitat singulier pour de rares espèces de plantes, dont certaines endémiques des Canaries, mais aussi pour des invertébrés de grand intérêt et bon nombre d'oiseaux.

La Charca protège et alimente de nombreux oiseaux migrateurs venus d'Europe pour passer l'hiver sur le continent africain. Aux côtés de l'oasis et à 65 mètres de hauteur se dresse l'élément identitaire de la région: le Faro (phare) de Maspalomas. Nous y trouverons également de nombreux espaces dédiés aux loisirs, qu'ils soient thématiques, liés au territoire et à l'histoire ou aux richesses naturelles de Gran Canaria. Les éléments dominants sont les parcs botaniques,



*Vue de la côte entre La Aldea et Agaete*

zoologiques et aquatiques.

Reprenons maintenant l'autoroute en direction de **Mogán**, où nous suivrons la déviation d'Arguineguín avant d'arriver au village, où nous visiterons le quartier des pêcheurs puis, à partir de ce dernier, de reprendre la route régionale qui traverse Puerto Rico, Tauro et Taurito. Tous ces noyaux essentiellement touristiques nous invitent à nous baigner et à nous rafraîchir avant de continuer notre route. Et vu les distances très courtes entre les différents points de l'île, vous aurez tout le loisir d'y profiter à de multiples occasions.

La route sinueuse nous conduira à Mogán. Rendez-vous incontournable, Puerto de Mogán offre, à l'instar de Puerto Rico, la possibilité de s'embarquer pour une visite de la côte occidentale de Gran Canaria. Une fois le port derrière nous, nous pénétrerons dans l'arrière-pays pour arriver, à quelques kilomètres à peine, au centre-ville d'une région qui constituait autrefois la réserve de l'île et où la mangue, l'avocat et autres produits tropicaux étaient des mets saisonniers exquis. Une fois arrivés au centre-ville, nous devons soit suivre la route prévue, le tour de l'île, soit bifurquer vers la route des barrages et rejoindre les hauteurs situées en plein centre de l'île pour ensuite poursuivre vers la capitale.

Si nous décidons de maintenir notre programme initial, nous continuerons jusque **La Aldea de San Nicolás**.

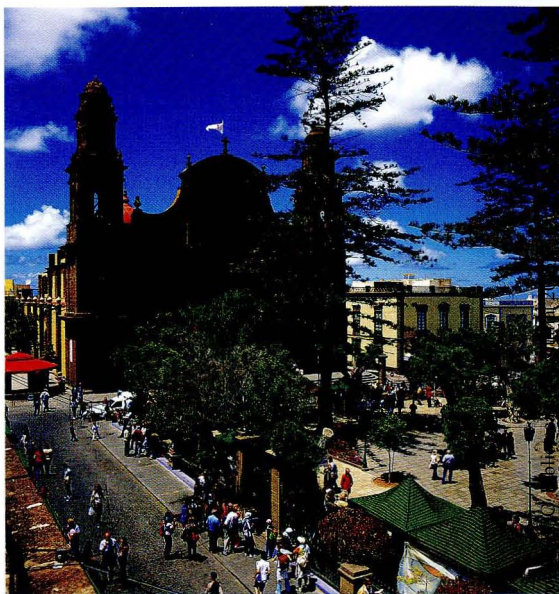


*Puerto de Las Nieves en Agaete*

À mesure que la route s'éloigne de la côte, des gouffres béants se dévoileront sous nos yeux. Toutefois, le spectacle sera encore plus impressionnant si nous nous écartons quelques minutes de la route principale pour nous diriger vers les contrées de Veneguera, Tazartico, Tazarte ou la plage de Güigüi, région naturelle accessible uniquement par la mer ou à pied. Mais nous ne tarderons pas à continuer vers notre prochaine destination: La Aldea.

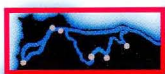
Une fois arrivés au village le plus retiré, qui constitue également l'un des principaux sites de culture de la tomate destinée à l'exportation et à l'approvisionnement des grands marchés européens, nous ferons une halte bien méritée sur la plage ou dans le centre-ville.

Avant de nous remettre en route, nous vous proposons à nouveau de choisir entre la direction de la capitale via le centre de l'île et notre programme initial. Si nous optons pour le premier cas de figure, nous devons d'abord prendre une route qui nous conduira



Gáldar

à deux des principaux barrages insulaires avant d'arriver à Artenara, situé en plein centre géographique de l'île. À partir de La Aldea, nous nous déplacerons sur la face nord ouest de Gran Canaria. Une route sinueuse et de spectaculaires falaises nous accompagneront tout au long d'une vingtaine de kilomètres jusqu' aux portes d'Agaete.



#### À partir du nord:

Puerto de Las Nieves nous permet d'apprécier non seulement le changement climatologique, affectant tout particulièrement la mer, mais aussi d'observer les falaises et les régions rocheuses omniprésentes dans toute la zone septentrionale. À droite, la Punta de Gáldar, à gauche, El Andén Verde que nous venons juste de

franchir et, en face, el Atlántico Norte.

Le centre-ville de Agaete est frappé du sceau de dizaines d'artistes insulaires et son Huerto de las Flores (Jardin des Fleurs) est à visiter absolument. Il serait également impensable d'abandonner ce lieu sans dévier de notre route de quelques kilomètres pour nous diriger vers El Valle, dont le climat subtropical est propice à la culture du caféier, de la goyave, de la mangue et de l'avocat. L'hôtel Los Berrazales et la



### *Santa María de Guía*

source d'eau thermale qui est d'ailleurs mise en bouteille en font un endroit unique en son genre. Une fois notre visite de Agaete terminée, nous suivrons la GC-2 en direction de **Gáldar** pour nous rapprocher de la capitale. Les nombreux gisements archéologiques confirment que c'est ici que les guanartèmes, anciens rois de l'île, avaient établi leur résidence. Même si le centre-ville et le gisement archéologique de la Cueva Pintada (Grotte Peinte) comptent parmi les sites à visiter en toute priorité, il est également impératif que nous abandonnions la route principale à un moment ou à un autre pour nous rendre à Sardina et à El Agujero, l'une des plus grandes concentrations de maisons et de tombeaux aborigènes de l'île. À deux pas de Gáldar, la ville de **Santa María de Guía** nous offre son délicieux fromage de fleur préparé à base de lait de brebis caillé et de fleur du chardon sauvage. N'oubliez pas de visiter l'église, où vous pourrez contempler quelques unes des plus précieuses icônes du patrimoine pictural insulaire.

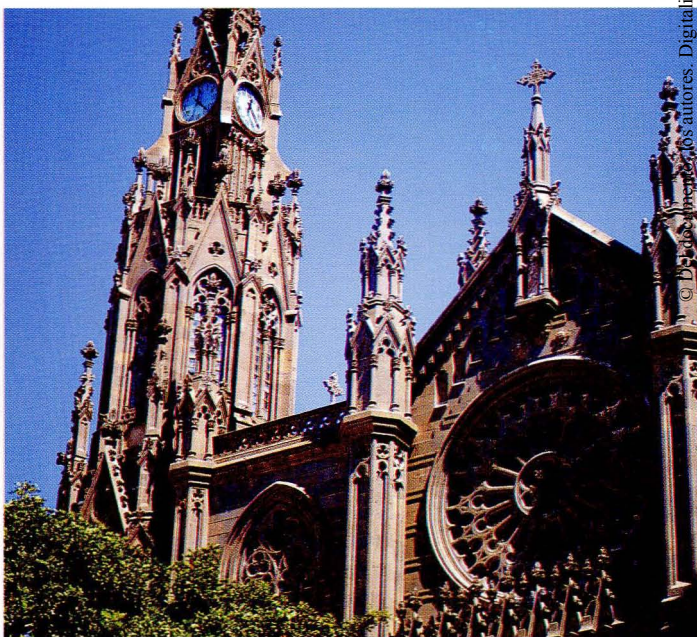
À partir de Guía, que nous ne quitterons pas avant d'avoir visité le village préhispanique du Cenobio de Valerón, le visiteur pourra choisir de continuer son excursion par l'arrière-pays ou en longeant la côte. Dans le dernier cas de figure, la route nous amènera à traverser d'impressionnants ravins et l'un des plus hauts ponts d'Espagne. Si nous choisissons au contraire



*Les tilleuls de Moya*

de rejoindre la capitale par l'arrière-pays, nous devons suivre la direction de **Moya** à partir de Guía. Nous passerons quelques minutes entre des ravins tout en contemplant les forêts de laurisilvae (lauriers sauvages) et de tilleuls. Une fois à Moya, nous pourrons observer ses plantations de bananiers et admirer ses vues plongeantes sur la côte et la capitale qui se profile à l'horizon. **Firgas** nous amènera à nous écarter quelques kilomètres de notre route pour apprécier ses rues typiques et ses recoins de grande beauté tels la place et la Iglesia Parroquial de San Roque (église paroissiale de San Roque), l'hôtel de ville et la Maison de la Culture. Nous nous dirigerons ensuite vers **Arucas**, où une église de style gothique nous accueillera dès notre arrivée aux portes de la ville. Un passage à la fabrique de rhum, aux jardins de la Marquise et à la Montagne de Arucas s'impose avant de mettre un terme à notre voyage en rentrant vers la capitale, Las Palmas de Gran Canaria.

Firgas



Iglesia (église) de Arucas

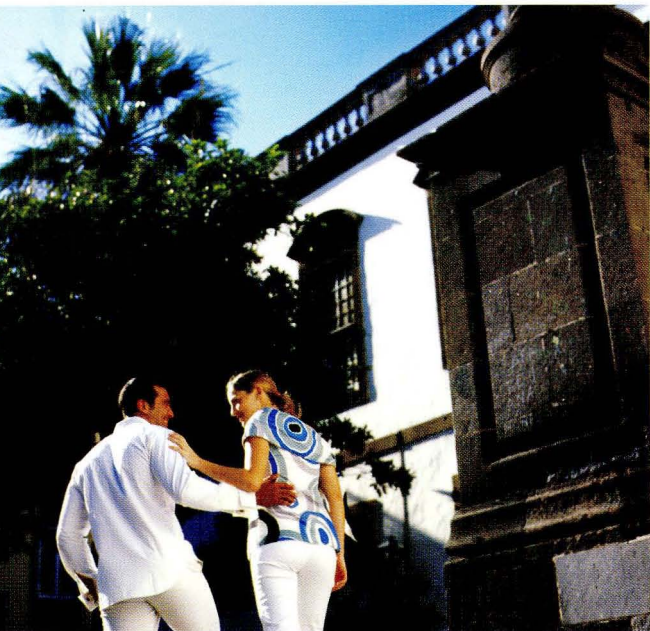


## La Capitale (Las Palmas de Gran Canaria)

Las Palmas de Gran Canaria est la capitale de l'île de Gran Canaria. Une ville cosmopolite où les premiers colons espagnols ont profité d'une anse de mer protégée des vents par les trois montagnes de la péninsule de La Isleta pour mettre pied à terre. Située au nord-ouest de l'île et au niveau de la mer, elle s'étend sur un peu plus de cent kilomètres carrés. Le rythme frénétique de la vie urbaine qui y règne la hisse non seulement au rang de centre économique, politique et social de l'archipel mais aussi de noyau le plus peuplé des Canaries. Elle figure en effet parmi les huit

premières capitales de provinces du territoire espagnol et une grande partie de son charme réside dans le fait qu'il s'agit d'une ville où il fait bon vivre et se divertir. La capitale affiche deux zones bien distinctes : le centre historique et la zone portuaire, qui comprend la plage de Las Canteras ainsi que les hauteurs de la ville. Toutes deux se visitent à pied.

Les origines de la ville de Las Palmas de Gran Canaria remontent à l'an 1478, lorsqu'une armée dirigée par le commandant espagnol Juan Rejón débarqua à La



Cathédrale de Las Palmas de Gran Canaria

Isleta. Il emmena immédiatement ses troupes vers le sud en longeant la côte jusqu'à un poste situé sur les hauteurs de la colline plantée sur la rive droite de l'embouchure du ravin de Guinguada. Il dressa son campement à l'endroit même où se trouve aujourd'hui l'ermitage de San Antonio Abad, fondant ainsi la capitale de la province baptisée Real de Las Palmas. Son nom officiel lui fut attribué quelques années après la fin de la conquête de Gran Canaria, en 1515, et c'est à partir de ce moment qu'elle a commencé à être connue sous son nom actuel : Las Palmas de Gran Canaria.

Pendant presque quatre cents ans, Las Palmas de Gran Canaria est restée confinée à l'intérieur du périmètre établi par les murailles de sa vieille-ville : Vegueta-Triana. Il faudra attendre la moitié du siècle passé pour qu'elle s'étende vers le nord et forme un noyau qui s'est développé à son tour en direction de la zone portuaire et dont les points névralgiques ne sont autres que le Parque Santa Catalina et la Playa de Las Canteras.

Nous vous recommandons de commencer votre visite de **Vegueta** en partant de la Plaza Santa Ana où sont installés l'hôtel de ville à l'ouest, la cathédrale à l'est



*Ermitage de San Antonio Abad*



et l'évêché à droite. La cathédrale, d'un intérieur de style gothique et d'un extérieur néoclassique, héberge le Patio de los Naranjos (Cour des Orangers) et le Museo de Arte Sacro (Musée d'Art Sacré). Le Palacio Regental (Palais du Régent), résidence du président de l'Audience Territoriale, se dresse lui aussi sur la Plaza Santa Ana. À deux pas de celle-ci, derrière la cathédrale, la Casa Museo de Colón (Maison Musée de Colomb) nous remémore le passage du navigateur Christophe Colomb lors de sa découverte de l'Amérique. Outre sa pinacothèque, ce musée renferme également de précieuses archives et des collections américanistes. L'Océan Atlantique occupe une place de choix parmi ses nombreuses activités culturelles. Doté de patios volumineux, le vaste bâtiment exhibe des plafonds à caissons et des décorations en pierre témoins de nombreux aspects

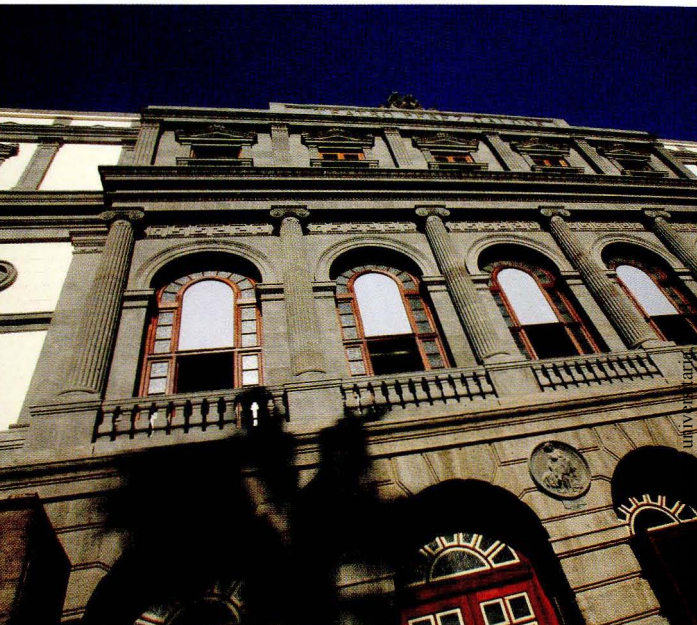


Plaza de Pilar Nuevo et Casa de Colón en arrière plan



*Gabinete Literario*

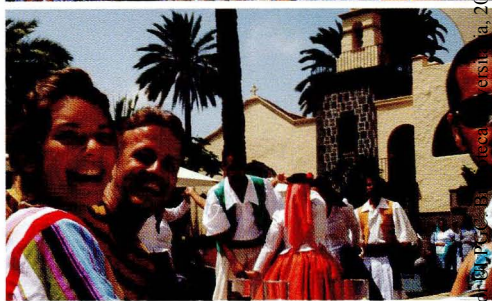
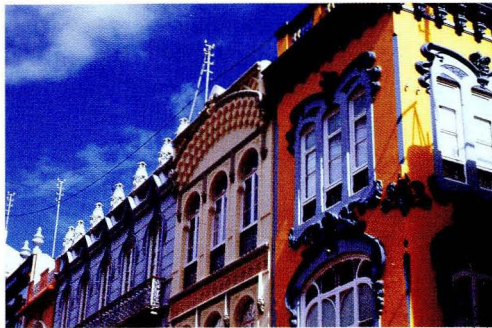
de l'architecture insulaire. La façade principale de la Maison de Colomb donne sur la Plaza del Pilar Nuevo, point d'origine de la rue de Los Balcones qui s'élançe perpendiculairement à l'océan. C'est dans cette même rue qu'un bâtiment néoclassique garde jalousement le magnifique Centro Atlántico de Arte Moderno (Centre Atlantique d'Art Moderne) ou CAAM. Né de l'imagination de l'architecte Francisco Sainz de Oiza, il accueille des expositions avant-gardistes d'envergure internationale. À proximité de Santa Ana, dans la rue du Doctor Chil pour être plus précis, se trouvent l'église de l'ancien couvent augustin, aujourd'hui siège du palais de justice, le temple baroque de San Francisco de Borja, le sobre Seminario Viejo (Vieux Séminaire), qui marque les premiers pas de l'illustration du 18ème siècle, et le Museo Canario (Musée Canarien), voué essentiellement à la culture préhispanique de l'île. Ce dernier renferme la plus importante collection de restes romanoïdes du monde. Entourée de bon nombre des principales demeures seigneuriales de Vegueta, la Plaza del Espíritu Santo (Place du Saint Esprit) et son tabernacle central de pierres travaillées se trouvent à quelques mètres à peine. Quelque peu retirées, l'église et la Plaza de Santo Domingo, siège du traditionnel marché aux fleurs dominical, complètent notre agréable parcours le long du berceau de Vegueta. Peu après



*Théâtre Pérez Galdós*

la fondation de la ville, le quartier de **Triana** a fait son apparition sur l'autre rive du lit du ravin de Guinguada. La rive de Vegueta nous offre une vue sur la Plaza de Hurtado de Mendoza, plus connue sous le nom de "Las Ranas", où siège le bâtiment de la Bibliothèque Municipale. À quelques pas de là, l'ancien hôtel Monopol veille sur le Gabinete Literario, la Casa Museo (Maison Musée) Pérez Galdós et sur le premier théâtre de l'île qui porte le nom de l'éminent écrivain et qui salue l'arrivée des rues commerciales qui s'élancent de Triana. Au nord nous attendent le Parque San Telmo et son ermitage du même nom, ainsi que le kiosque Moderniste et le kiosque à Musique, où sont organisés de nombreux concerts. La rue Bravo Murillo marque la limite du quartier de Triana. C'est ici que se trouvait jadis la muraille nord de la ville qui partait de la mer et s'étendait le long de la ligne du quai. Celle-ci protégeait la vieille ville noble de Vegueta-Triana et s'élançait jusqu'au sommet du versant où gisent encore les ruines aux côtés du Castillo de Mata. La rue Bravo Murillo accueille le Palacio Insular (Palais Insulaire), siège du Gouvernement de Gran Canaria, dont le bâtiment de style rationaliste est une création de Miguel Martín Fernández de la Torre.

La rue Tomás Morales s'élanche perpendiculairement à Bravo Murillo et termine sa course aux portes du



Rue de Triana (haut), y Pueblo Canario (bas)

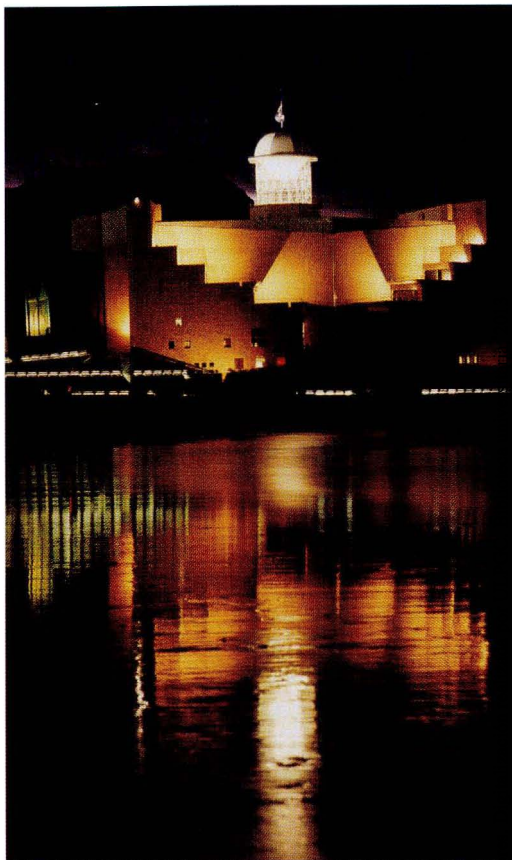
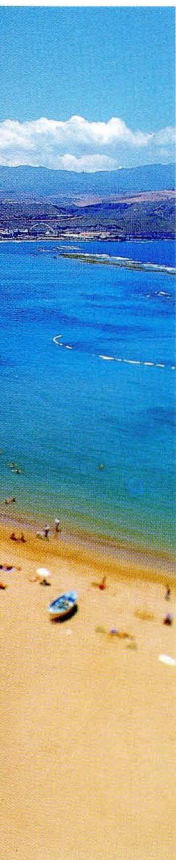
Parque Doramas. Bordée de centres universitaires, des principales écoles moyennes et des grandes librairies, elle accueille également la Plaza de la Constitución, connue également sous le nom de Plaza del Obelisco, où se dresse un monolithe commémoratif de l'adoption de la constitution espagnole. La Plaza de la Feria se trouve à quelques mètres à peine en direction de l'océan. En son centre repose le monument consacré à Benito Pérez Galdós, une statue de bronze du sculpteur Pablo Serrano. C'est sur cette place aux généreux lauriers des Indes que siègent la Délégation du Gouvernement Central des Canaries et la Capitainerie Militaire de la Marine. Les principaux bâtiments administratifs de la Communauté Autonome des Canaries se trouvent, quant à eux, sur des terrains gagnés sur la mer au cours des années cinquante. Un peu plus avant, la Plaza de Rafael O'Shanahan accueille le siège de la Présidence du Gouvernement des Canaries.

Nous avons à peine quitté la place que nous entrons déjà dans le quartier de **Ciudad Jardín**, qui doit sa création à la colonie britannique présente sur l'île au crépuscule du 19e siècle. Symbole indiscutable de ce quartier, le Parque Doramas accueille l'hôtel Santa Catalina et le Pueblo Canario, tous deux inspirés de l'architecture traditionnelle canarienne qui a été reproduite de main de maître par l'artiste grancanarien



*Plage de Las Canteras*

aux milles facettes Miguel Martín Fernández de la Torre. Les jardins sont un vif reflet de la flore insulaire. Flanquée d'échoppes artisanales, la cour del Bodegón du Patio del Pueblo Canario accueille différents spectacles folkloriques tous les dimanches matins. Il aurait été impensable d'envisager le Pueblo Canario sans le Musée Néstor qui renferme l'œuvre de Néstor Martín Fernández de la Torre, grand artiste plastique et frère du responsable de la création de cet endroit. En suivant le prolongement de la ville en direction du Parque de Santa Catalina, nous aboutirons à l'avenue de Mesa y López, vaste promenade bordée de lauriers où règnent les grands magasins, les commerces spécialisés, les agences bancaires, les bureaux de professionnels, les restaurants et les terrasses. Les Ramblas Juan Rodríguez Doreste nous conduisent au **Parque de Santa Catalina**. Fréquenté par les habitants comme par les étrangers, ce parc



*Auditorium Alfredo Kraus*

emblématique doit son caractère cosmopolite au commerce et à l'hôtellerie locaux. Les bâtiments Elder y Miller sont les gardiens de la mémoire portuaire et c'est d'ailleurs le second qui a été choisi pour accueillir le Musée de la Science et de la Technologie. L'origine du Parque de Santa Catalina et de ses alentours remonte à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, lors des balbutiements du Port de La Luz qui était, à l'époque, éloigné du centre historique de Vegueta, berceau de la ville. Laissons-nous emporter par l'agitation de ce quartier commercial et cosmopolite par excellence tout en nous dirigeant vers la **playa de Las Canteras**. Las Canteras est une des plus belles plages urbaines du pays. Les Grancanariens la considèrent comme un cadeau de la nature. Son sable doré s'étend sur presque 4 kilomètres et ses eaux jouissent de la protection du récif de La Barra, qui calme la houle tout en laissant passer les eaux de haute mer. La promenade qui longe





la plage est bordée de nombreuses terrasses où l'on laisse volontiers s'écouler placidement les heures de la journée.

Installez-vous sur celle de votre choix et admirez l'océan. Sur votre droite se trouve El Confital, au pied de La Isleta, où la qualité des vagues est telle qu'elle permet de pratiquer le surf toute l'année. À votre gauche, la côte nord qui se dessine au loin. Face à vous s'étend La Barra, véritable bras de lave qui s'est enfoncé dans l'océan à partir de La Isleta et dont la solidification a donné lieu à la barrière naturelle qui a transformé une partie de la plage en une véritable piscine naturelle.

Si nous marchons en direction de El Confital, laissant le port à notre droite, nous aboutirons au Castillo de La Luz. Construite au cours du 16<sup>e</sup> siècle, cette forteresse a constitué pendant des siècles l'un des piliers de la défense de la ville, objet de convoitise des pirates et des corsaires.

Au bout du port et couronné d'un ensemble de montagnes volcaniques, La Isleta était le quartier des



*Vue sur la baie de Las Palmas de Gran Canaria avec Ciudad jardín en premier plan depuis Ciudad Alta*

marins et des travailleurs du port. Le quartier de Las Coloradas domine les hauteurs de cette petite péninsule et offre une vue panoramique sur la plage de Las Canteras. Plusieurs restaurants de Las Coloradas ont fait du poisson leur spécialité et offrent une vue sans égal sur la ville de La Luz.

L'auditorium Alfredo Kraus se dresse à l'extrémité nord-ouest de Las Canteras. Oeuvre de l'architecte catalan Óscar Tusquets, il intègre un Palais des Congrès.

Si nous prenons le périphérique ou la rue Bravo Murillo, nous arriverons à **Ciudad Alta**. La ville commença son expansion au cours du 17<sup>e</sup> siècle sur les versants qui marquent la frontière du littoral. Au milieu du 20<sup>e</sup> siècle, Ciudad Alta a commencé à se développer grâce à la construction de l'Avenue de Escaleritas, qui a permis l'expansion de quartiers situés alentours et de la rue Pedro Infinito, cœur du quartier de Schamann et centre commercial populaire de cette partie de la ville. La ville a continué à s'étendre jusqu'à Siete Palmas, noyau résidentiel et commercial de récente construction.

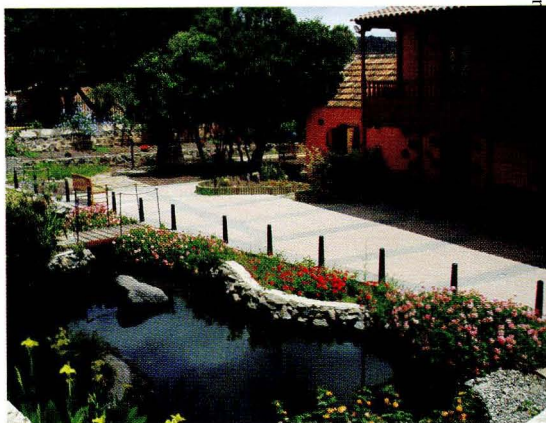
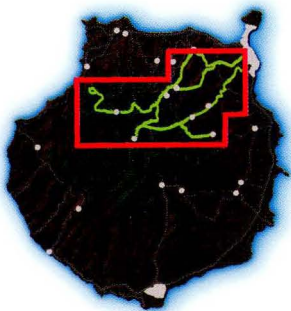
## L'Arrière-pays et le Sommet

Le visiteur qui se rend à l'arrière-pays de Gran Canaria aura l'impression d'avoir changé d'île. Et c'est justement là l'un de ses nombreux charmes. Voir le paysage et

l'environnement naturel changer en quelques kilomètres à peine, passer des plaines du sud aux falaises du nord, traverser l'île en suivant de douces chaînes de montagnes et monter de plusieurs dizaines de mètres en un rien de temps sans même s'en apercevoir. L'arrière-pays conserve encore les traces de l'histoire de l'île et de son évolution, particulièrement visibles lorsqu'il est question de la croissance de la population.

La route trouve son origine à la capitale et rejoint Tejeda ou Artenara, point central de l'île, pour ensuite revenir à son point de départ en suivant une trajectoire parallèle à celle empruntée pour l'aller.

Nous abandonnerons la capitale en empruntant le périphérique direction Tafira, où nous pourrons voir le Campus Universitaire et, à quelques minutes à peine, le Jardín Canario (Jardin Canarien) qui nous dévoilera un riche éventail de la flore canarienne et de la région de la Macaronésie. Le Jardín Canario est un centre de recherche botanique consacré au reboisement. Il s'agit du plus grand jardin botanique d'Espagne. À un peu plus de 4 kilomètres se trouve le Monte Lentiscal. Dévions quelques instants de notre route pour grimper au sommet de la Caldera de Bandama, vaste cratère volcanique qui nous offre de



Casa del Vino à Santa Brígida

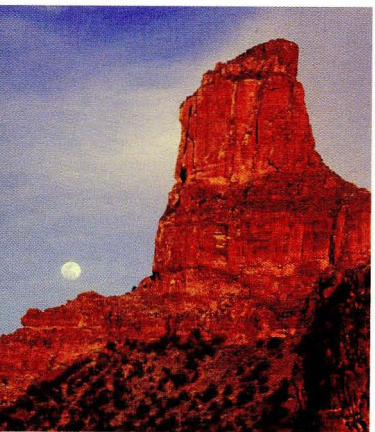
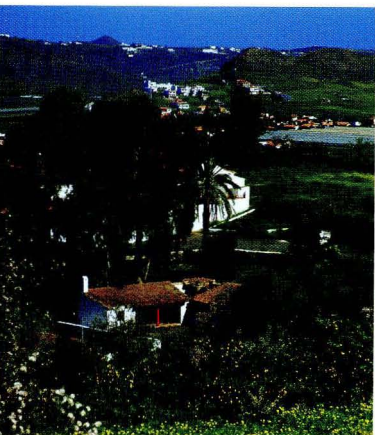
magnifiques vues panoramiques de l'île. Au pied de Bandama s'étend le terrain du Real Club de Golf de Las Palmas dont les cent années d'existence en font le plus ancien d'Espagne.

Une fois de retour sur la route générale, notre prochain arrêt se fera à la ville de **Santa Brígida**. Celle-ci se caractérise par ses agréables paysages, ses magnifiques palmeraies, son architecture canarienne et sa tranquillité légendaire.

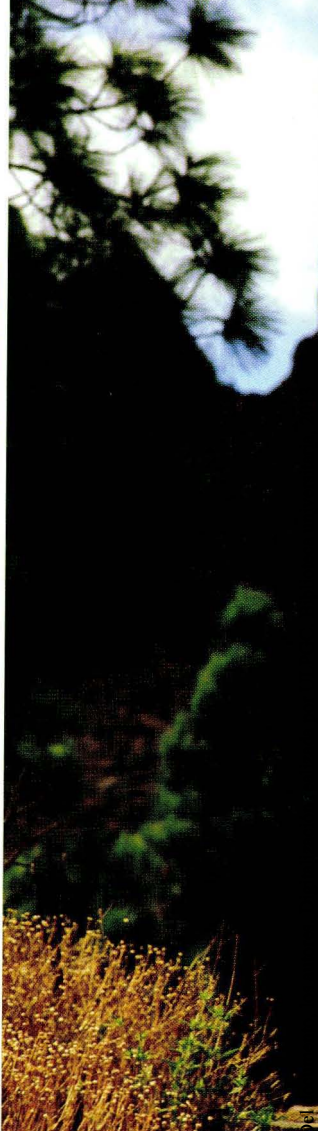
C'est ici que se trouve la Casa del Vino (Maison du Vin) de Gran Canaria. Ce bâtiment historique est l'endroit idéal pour déguster toutes les variétés vinicoles de Gran Canaria. Une grande variété de crus bénéficie de l'« Appellation d'Origine de Gran Canaria » : les vins jeunes, rouges, blancs, fruités et très aromatisés qui affichent tous une qualité hors pair. La toute proche Caldera de Hoya Bravo abrite un exemplaire emblématique de dragonnier de l'espèce *Dracanea Draco*, un arbre de bonne taille et à fière allure. **La Vega de San Mateo**, prochaine municipalité de la région centrale, commence à montrer les premiers signes de l'atmosphère montagnaise typique de l'arrière-pays. Ce bourg, dont l'existence repose principalement sur l'agriculture et l'élevage, prend vie tous les week-ends grâce à son marché populaire qui figure parmi les plus importants de l'île et où le

*Paysage de San Mateo*



*Paysage de Valsequillo**Roque Bentayga*

célèbre fromage de San Mateo est roi. Avant de poursuivre notre route vers le sommet, nous pouvons visiter **Valsequillo**, frontière naturelle des terres intérieures de Gran Canaria. Ses amandiers l'ont rendue célèbre et les voir en fleurs est tout un spectacle. Profitons de notre visite pour nous rendre à la Iglesia de San Miguel, au Cuartel del Colmenar et au quartier de Tenteniguada. Ses rochers escarpés et ses champs de fleurs et d'arbres fruitiers peuvent être aperçus depuis le Mirador del Helechal. Une fois de retour à San Mateo, nous continuerons





*Le Roque Nublo et le Fraile*

notre ascension marquée par les différences paysagères des trois strates principales de l'île qui découlent de l'altitude et de l'orientation. Les montagnes acquièrent un relief plus prononcé, les forêts continuent à être présentes et les pinèdes de **Tejeda** font leurs premières apparitions, et ce jusqu'au Parador.

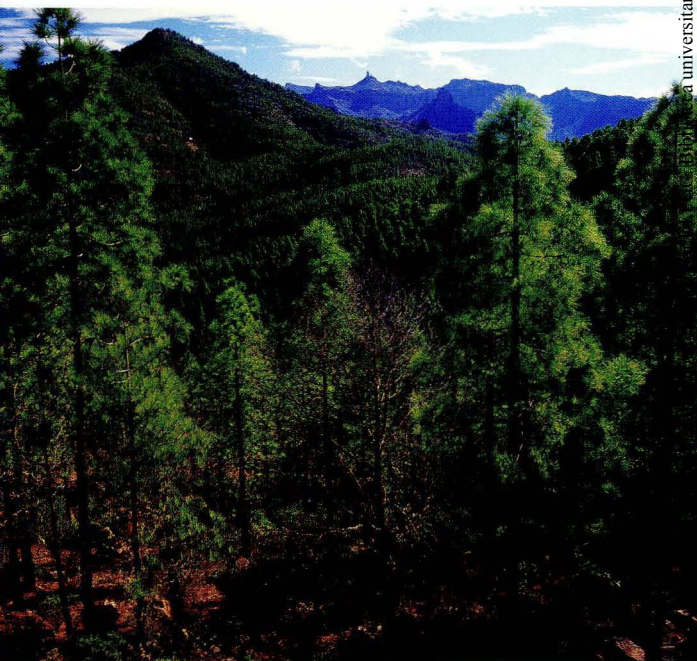
Le Parador est un croisement de chemins. Si nous décidons de monter quelques kilomètres supplémentaires, nous arriverons à la base du Roque Nublo, symbole emblématique de Gran Canaria, qui se dresse aux côtés du Pic del Pozo de Las Nieves, point culminant de l'île (1949 mètres). Ce sommet



*Village de Tejeda*

nous offrira une vue panoramique des versants sud et est de l'île. À deux pas de là se trouve le Centro de Interpretación de Degollada Becerra, d'où le visiteur pourra contempler une vue imprenable sur la Caldera de Tejeda, les falaises escarpées qui la délimitent et les nombreux éléments géomorphologiques et anthropiques qui caractérisent ce paysage. De retour du Parador, nous pouvons continuer notre route jusqu'au village de Tejeda, célèbre pour ses pâtisseries à base d'amandes. À partir de Tejeda, nous pouvons prendre la direction du versant sud-ouest de l'île ou nous diriger vers **Artenara**, route qui vous permettra de visiter le plus haut noyau urbain de Gran

© De...  
...un...  
...P...  
...C...  
...B...  
...20...



*Village d'Artenera (haut) et le Pinède de Tamadaba*

Canaria, ainsi que la pinède de Tamadaba. Maintenant en route vers la capitale, nous repasserons par le sommet d'où nous pourrions apercevoir, par temps clair, la totalité du versant nord de l'île et prendre ensuite une des routes régionales afin de redescendre sur la côte. Nous vous suggérons de suivre la route principale en direction de Teror, où se dresse la basilique de Nuestra Señora del Pino, patronne de Gran Canaria. Mais chaque chose en son temps. Étant donné que nous nous trouvons au point culminant de l'île, profitons de cette occasion pour admirer les magnifiques exemplaires de pins canariens de plus de cent ans qui parsèment la région





*Paysage de Valleseco*

connue sous le nom de Los Pinos de Gáldar. Ces arbres majestueux peuplent le versant occidental d'une structure volcanique relativement récente connue sous le nom de « Caldera de los Pinos de Gáldar », volcan qui possède un magnifique cratère en forme de cône inversé.

Notre route nous conduira à **Valleseco** qui, en dépit de son nom, affiche les plus grandes valeurs pluviométriques annuelles de l'île. C'est au sein de cette municipalité que se loge la Laguna de Valleseco, réserve saisonnière d'eau qui accueille en hiver les oiseaux migrateurs comme l'aigrette garzette.



*Rues de Teror*

Le bourg de **Teror** constitue l'épicentre de la ferveur religieuse envers la Virgen del Pino, patronne de Gran Canaria. Bien que construite au cours du 17<sup>e</sup> siècle, la basilique conserve une tour gothique à base octogonale, édifiée juste après la conquête. On y vénère la sculpture en bois de la vierge, originaire de l'École Sévillane du 15<sup>e</sup> siècle. Les fêtes patronales ont lieu le 8 septembre, jour de Nuestra Señora del Pino, date à laquelle des milliers de pèlerins en provenance de toutes les municipalités de l'île s'y donnent rendez-vous pour offrir les meilleurs produits de la terre à la Vierge au cours d'une gigantesque procession.

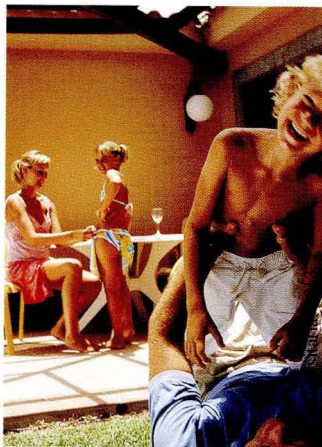
## Logements

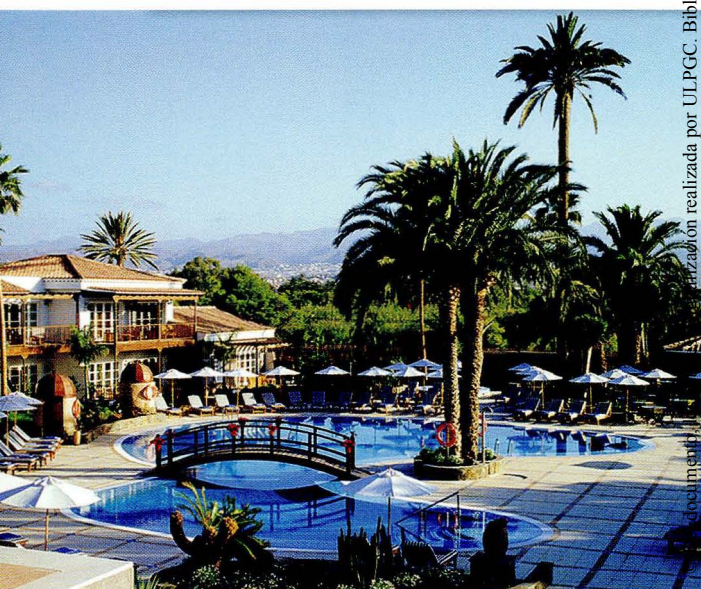
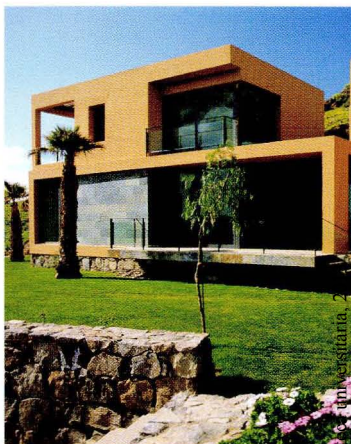
Chaque année, Gran Canaria est la destination privilégiée de milliers de visiteurs. Ce lieu est en vogue dans de nombreux pays pour son climat, sa proximité par rapport aux quatre coins de l'Europe et le fait qu'un peu plus de deux heures de vol suffisent pour se reposer au soleil et profiter des nombreux atouts naturels de l'île. Outre ses charmes naturels, Gran Canaria met un point d'honneur à satisfaire les visiteurs les plus exigeants, offrant un service de grande qualité qui permettra au touriste de se sentir comme chez lui tout en profitant d'un climat plus favorable.

L'expérience et le soin du détail se reflètent dans la qualité du service. L'offre hôtelière est si variée qu'elle dépassera l'imagination du visiteur. Elle s'étend des grands hôtels









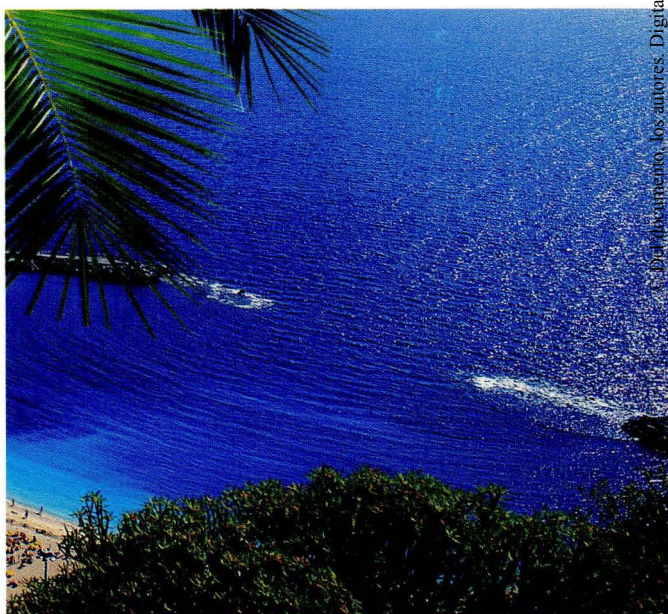
modernes en pied de plage ou citadins aux bungalows et appartements d'ambiance plus familiale en passant par les villas privées qui raviront tous les visiteurs en quête d'une escapade où tranquillité est le maître mot. Gran Canaria dispose d'une région touristique moderne dotée de toutes les infrastructures aptes à satisfaire les visiteurs les plus exigeants. De plus, l'île présente une foule de gîtes et hôtels ruraux logés aux pieds de ravins et de montagnes des municipalités septentrionales et centrales.

## Plages

Si le visiteur est en quête du cocktail "plages et soleil", il a choisi la meilleure destination possible. La richesse naturelle de Gran Canaria est d'une grande variété et le charme et les conditions de ses plages, essentiellement de sable doré, les rendent uniques en leur genre. L'éventail des services à votre disposition vous permettra de passer une journée en toute tranquillité tout en sachant que la qualité des eaux est garantie. L'île compte plus de 60 kilomètres de plages qui vont des 250 hectares de dunes en pied de mer de la magnifique Maspalomas aux criques les plus retirées de l'ouest grancanarien telle Güigüi, en passant par l'effervescence de la plage cosmopolite de Las Canteras située

en pleine capitale insulaire. Quelle que soit la région de Gran Canaria, le climat insulaire permet de profiter des plages pendant toute l'année. L'île compte également une trentaine de plages nudistes.

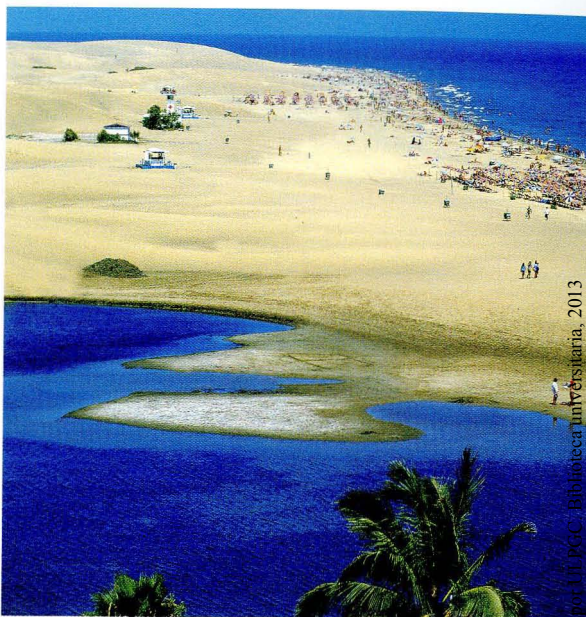
Cette région touristique par excellence, point de concentration des hôtels et des appartements ainsi que de tous types d'établissements de loisirs, est également la zone où se trouvent les meilleures plages qui s'étendent



Playa de Amadores







*Charca de Maspalomas*



*Dunes de Maspalomas*



Plage de Las Canteras



Plage de Güi Güi

de Tarajalillo jusque Mogán et qui, de plus, jouissent d'un climat sec et ensoleillé tout au long de l'année. L'effet des vents alizés est atténué par la présence des montagnes qui retiennent les nuages du nord, permettant ainsi à la région méridionale de l'île de profiter d'une exposition solaire tous les jours de l'année. Du côté de la région nord de l'île, la vedette n'est autre que la plage de la capitale : Las Canteras. Ses 4 kilomètres de sable doré, protégés par un singulier récif naturel plus connu sous le nom de La Barra, constituent un point de rencontre aussi bien des citadins que des visiteurs.

Du nord au sud, une intense activité centrée sur les loisirs maritimes a été développée aux abords des plages. Les excellentes infrastructures en présence permettent au visiteur de choisir entre la pratique de la pêche, de la navigation, de la plongée sous-marine ou du windsurf.

## Sports Nautiques

Gran Canaria est une station maritime ouverte tous les jours de l'année. Ses conditions naturelles associées au grand développement des infrastructures, en



perpétuelle amélioration et restauration afin de satisfaire les visiteurs les plus exigeants, permettent d'offrir le meilleur service accompagné de la garantie maximale. Les amoureux de la mer ont ici un véritable paradis à disposition. Les infrastructures portuaires et de plaisance ainsi que les conditions maritimes conjuguées aux vents idéaux pour la pratique de la voile constituent un cocktail parfait pour la pratique de la navigation ou des sports nautiques.

Les courants marins sont propices à l'apparition de grands bancs de poissons le long des 236 kilomètres qui forment la côte aux fonds marins d'une beauté sans égal. Un régal non seulement pour les touristes amateurs, mais aussi pour les plongeurs sous-marins professionnels qui se donnent rendez-vous à Gran Canaria tous les ans.





## Voile

La pratique de la voile est fort répandue au sein de la communauté de Gran Canaria. Les régatiers nés sur l'île inscrivent leur nom en lettres d'or sur la scène mondiale, sont à la tête de grandes équipes et constituent les piliers de l'équipe olympique espagnole. La capitale est le lieu de prédilection des clubs de voile où des centaines d'enfants commencent très tôt leur apprentissage de la navigation dans les eaux de la baie.

Cette passion pour la mer a donné naissance à la Vela Latina Canaria, évènement sportif nautique qui se pratique uniquement sur cette île. Les bateaux participants ne peuvent dépasser 6,55 mètres de long et 2,37 mètres de large tandis que leur voile, en forme latine de triangle, dépasse





les 40 mètres carrés. Les navires, dont l'équipage est composé de 9 à 11 personnes, s'affrontent d'avril à octobre sur l'aire de régates du merveilleux littoral de Las Palmas de Gran Canaria. Étant donné que bon nombre de ces bateaux représentent différents quartiers de la ville, ce sport participe activement à la compétition saine qui règne entre les différents districts de la capitale. L'origine de ce sport n'est pas clairement définie mais certains affirment qu'il découle directement des régates des bateaux de pêche et de celles qui s'occupaient des tâches portuaires dans la



baie de La Luz. La date du 24 juillet 1904 a été choisie pour le lancement officiel de cet évènement sportif en raison des festivités patronales du quartier de San Cristóbal de la ville de Las Palmas de Gran Canaria. L'île de Gran Canaria possède une douzaine de ports de plaisance et a présenté un projet ambitieux visant à augmenter le nombre de points d'accostage dans les années à venir. De plus, des centaines de bateaux se donnent rendez-vous tous les ans sur l'île pour mettre le cap vers les ports de la côte américaine baignée par l'Atlantique. Bon nombre de ces concentrations sont de véritables évènements sportifs où règne une excellente atmosphère entre les navigateurs.

■ **Port de Plaisance Las Palmas de Gran Canaria**

Tél.: 928 300464

Fax: 928 300466

■ **Port de Plaisance de Mogán**

Tél.: 928 565668/ 928 565151

Fax: 928 565024

■ **Port de Plaisance de Puerto Rico**

Tél.: 928 561141-3

Fax: 928 561632

■ **Club de Yachts Pasito Blanco**

Tél.: 928 142194

Fax: 928 142546

■ **Port de Arguineguín**

Tél.: 928 736441

Fax: 928 152074

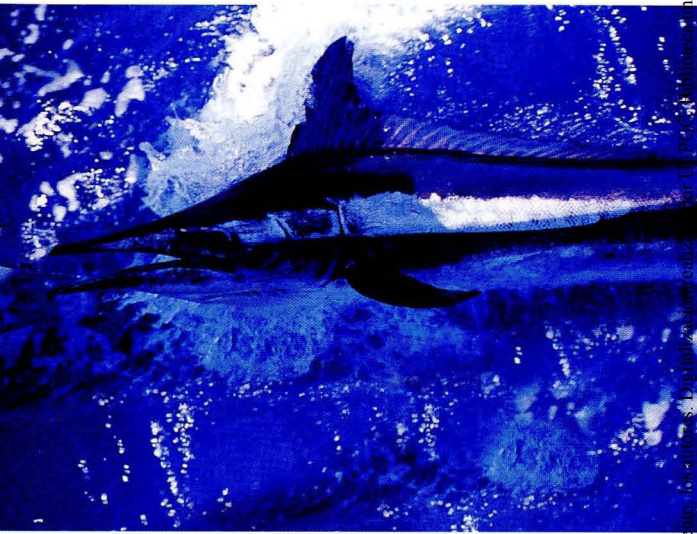
■ **Port de las Nieves**

Tél.: 928 230856

Fax: 928 230752

## Pêche sportive hauturière

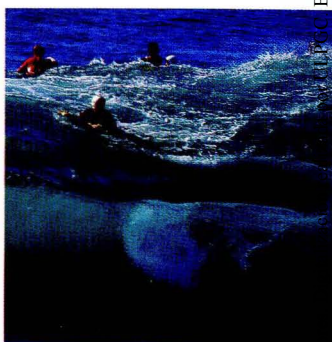
La tradition et la passion pour la mer affichées par les habitants de Gran Canaria trouvent leur origine dans l'énorme richesse des eaux insulaires. Le merlan bleu, le poisson aiguille, le thon rouge, le thon à gros œil, la bonite à dos rayé, le barracuda et le thon blanc, pour ne citer que quelques exemples, figurent parmi les nombreuses espèces susceptibles de mordre à l'hameçon des pêcheurs professionnels et amateurs massés le long de la côte. L'excellence de Gran Canaria en matière de pêche hauturière lui permet de figurer parmi les rendez-vous incontournables à échelle planétaire.





## Surf

Le nord de l'île est au surf ce que l'est et le sud sont au windsurf. Pas moins de 23 régions de l'île de Gran Canaria permettent la pratique de ces sports ainsi que celle du bodyboard. La plupart d'entre elles sont munies d'infrastructures qui offrent aux sportifs tout le confort et la tranquillité nécessaires à une bonne journée de planche ou de Windsurf. Depuis la région de la capitale de Gran Canaria appelée El Confital et sa vague de Las Monjas, jusqu'à Gáldar et sa vague répondant au nom de Bocabarranco, toute la côte septentrionale insulaire est un paradis pour les amoureux du surf et du bodyboard. Cette côte rocheuse aux puissants brisants permet de surfer des vagues pouvant atteindre 5 mètres de haut.



## Windsurf

En matière de windsurf, Gran Canaria est un des rendez-vous incontournables de la route des champions du monde de la discipline. À l'instar de Hawaï, Gran Canaria est considérée comme un temple mondial en la matière. Les caractéristiques de deux de ses plages permettent de pratiquer presque tous les jours de l'année. Pozo Izquierdo, la première, est le siège d'une des épreuves du championnat du monde et le berceau ou la résidence de nombreux sportifs qui ont dominé toutes les compétitions nationales et internationales durant des années. La seconde, Playa de Vargas, a également figuré au calendrier des épreuves mondiales du PWA et est maintenant une zone d'entraînement pour tous les sportifs aguerris et une classe en plein air pour tous ceux qui font leurs premiers pas dans ce sport. Plus au sud, la pointe qui unit Playa del Inglés à Maspalomas, c'est-à-dire Arguineguín, offre également les conditions idéales pour tous les amoureux du windsurf.

### ■ Club Mistral Canarias

► Bahía Feliz

Tél. et Fax: 928157158

### ■ F2 Surfcenter Dunkerbeck

► Playa del Aguila (San Bartolomé de Tirajana)

Tél.: 928 762 958

Fax: 928 762 978



## Plongée sous-marine

La dizaine d'écoles de plongée sous-marine de Gran Canaria accueillera à bras ouvert le touriste amateur de ce sport ou désireux de s'y initier. Le nombre d'écoles qui parsèment le littoral est directement proportionnel au nombre de spots où il est possible de pratiquer ce sport tout en contemplant les plus beaux fonds marins de l'Atlantique méridional. L'origine volcanique de l'île a doté les stations marines d'une richesse biologique et écologique qui laissera bouche bée tous ceux qui pensent avoir déjà tout vu en immersion, aussi bien en termes de variété que de beauté de ses paysages. Au sein de la capitale, la zone de Bajas de La Isleta et La Barra de la Playa de Las Canteras méritent une attention particulière. La plage de El Cabrón est, quant à elle, un rendez-vous incontournable de la région du sud-est tout comme La Baja de Pasito Blanco, au sud, ainsi que Sardina del Norte et Caleta Baja, dans la municipalité de Gáldar.

Région nord

### ■ 7 Mares

Tél.: 609469391 / 928460035

### ■ Buceo Norte

Tél.: 628107479 / 928883807

### ■ Lavy Sub

Tél.: 639076245 / 928232530

Région sud

### ■ Atlantik Diving

Tél.: 689352049

### ■ Blue Explorers

Tél.: 699125604 / 928565795

### ■ Canary Diving School

Tél.: 610810619 / 928153113

### ■ Davy Jones Diving

Tél.: 699721584 / 617424656

### ■ Diving Center Náutico

Tél.: 928778168 / 670643117 / 620947753

### ■ Diving Center Sun Sub

Tél.: 608642816 / 928778165

**■ Nordic Divers**

Tél.: 649009009 / 699029998

**■ Pozo Scuba**

Tél.: 609590157 / 629769551

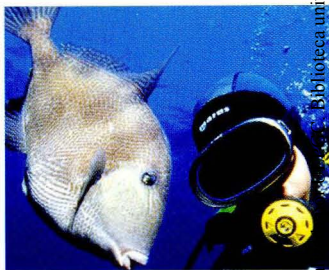
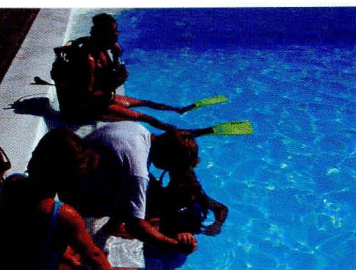
**■ Scuba Sur**

Tél.: 666808519

**■ Top Divig Puerto Rico**

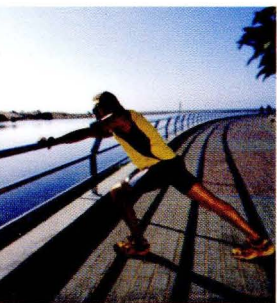
Tél.: 670954467 / 928560609

Liste des centres de plongée sous-marine sous le contrôle du Ministère de l'Agriculture, de la Pêche et des Affaires Rurales du Gouvernement des Canaries au mois de juillet 2007.



## Autres Sports

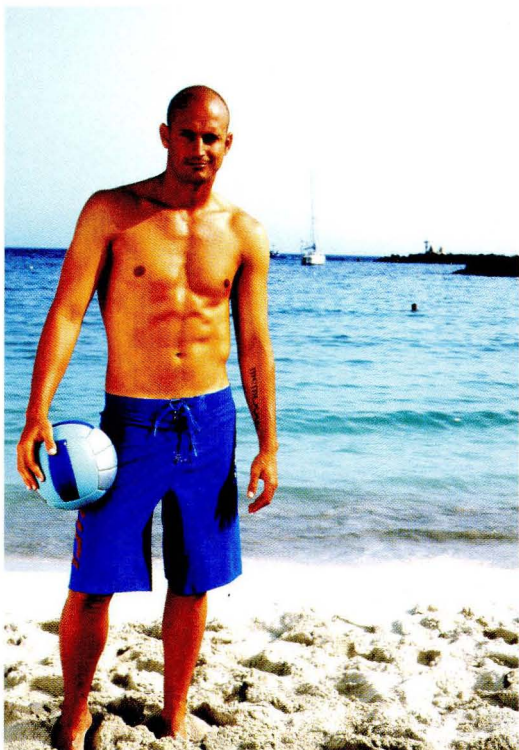
Gran Canaria possède une multitude d'activités sportives à pratiquer ou à regarder tout simplement ! La Vela Latina, dont nous avons déjà parlé, est loin d'être le seul sport autochtone de l'île. En effet, la lutte canarienne,

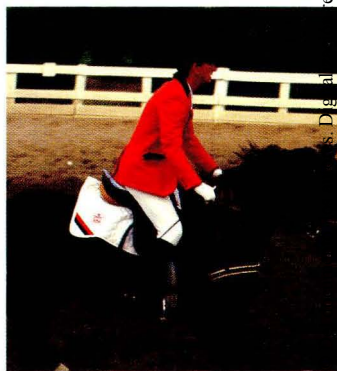


qui reste le plus populaire des événements vernaculaires, la «lucha del garrote», combat à l'aide de gourdins, le saut, le soulèvement de pierre et le soulèvement de charrue ne sont que quelques autres exemples qui complètent la liste. Tous ces sports font l'objet de compétitions et de démonstrations lors des fêtes populaires municipales.

En matière de compétitions sportives, l'île accueille chaque année plusieurs épreuves d'automobilisme comptant

pour le championnat d'Europe et d'Espagne. Le Tournoi International de Maspalomas se déroule à Noël et quatre équipes participant aux championnats européens de premier rang s'y affrontent ; Gran Canaria est le point de départ de régates internationales ; siège d'une des





épreuves du championnat du monde de windsurf et, bien souvent, l'endroit choisi pour l'organisation de quelques unes des épreuves nationales et internationales de golf, tennis, hippisme, cyclisme et de vélo tout-terrain. Bon nombre de ses équipes figurent également aux avant-postes de différents championnats internationaux, masculins et féminins, de football, de basket-ball, de hockey sur gazon ou de volley-ball et participent aux principaux championnats européens. De plus, l'île accueille chaque année des centaines de sportifs qui choisissent de se préparer ici avant de commencer une nouvelle saison en raison de la clémence du climat et de l'orographie insulaire.

## Golf

En 1891, l'île de Gran Canaria hébergeait le premier terrain de golf d'Espagne : le Real Club de Golf de Las Palmas situé en pleine nature. Depuis lors, le tourisme golfique de Gran Canaria jouit d'un décor presque parfait associé à une proximité par rapport aux quatre coins d'Europe et à un climat qui permet aux golfeurs de pratiquer leur sport 365 jours par an. De nos jours, huit magnifiques terrains de golf se partagent le territoire insulaire et les projets de constructions de huit autres vont bon train.

Conçus par les plus grands spécialistes mondiaux, ils sont répartis dans un rayon ne dépassant pas les 50 kilomètres. L'offre golfique de Gran Canaria en fait une référence de ce sport pour tous ceux qui désirent



combiner différents terrains en quelques jours sans perdre de temps sur les routes. Sans compter que la répartition des centres de golf permet au touriste de profiter sans attendre du jeu, de la plage et des grands espaces où la plupart d'entre eux se sont installés.

### ■ Real Club de Golf de Las Palmas

Ce terrain a l'immense honneur d'être le plus ancien d'Espagne. Il se trouve à Bandama, au pied du cratère d'un ancien volcan qui témoigne de l'origine volcanique de Gran Canaria. Soulignons ses paysages sans égal et le spectacle qu'offrent les profonds ravins alentours.

► Lugar Campo de Golf, 12 35300 Santa Brigida

Tél.: +34 928 350104

Fax: +34 928 350110

### ■ Maspalomas Golf

En plein coeur du plus important complexe touristique de l'île et entouré par le parc naturel de Las Dunas de Maspalomas. La proximité de l'océan et la brise légère des vents alizés font de ce parcours une expérience inoubliable.

► Avda. TTOO Neckermann S/N - Maspalomas

Tél.: +34 928 762581

Fax: +34 928 768245

### ■ Salobre Golf & Resort

Plongé au coeur du paysage typique de la région méridionale insulaire et entouré de ravins, ses jardins et ses espaces verts lui confèrent un aspect d'oasis au milieu du désert. Son parcours a été conçu pour satisfaire à tous les niveaux de jeu. Un autre terrain, en cours de construction, permettra au Salobre de s'inscrire en tant que complexe de 36 trous d'une qualité exceptionnelle.

► Autopista GC-1, Km 53

Urbanización El Salobre. Maspalomas

Tél.: +34 928 010103

Fax: +34 928 010104

### ■ El Cortijo Club de Campo

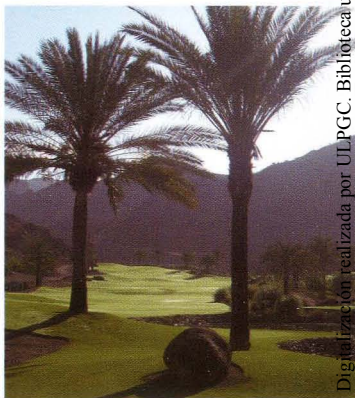
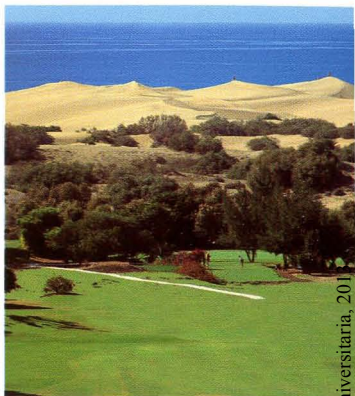
Situé à quelque 6 kilomètres à peine de la ville de Las Palmas de Gran Canaria, son paysage abrite plus de 600 palmiers centenaires et six lacs. Il se compose d'un terrain 18 trous par 72, d'une école de golf, d'un terrain d'entraînement, d'un chipping green, d'un putting green et d'un bunker d'entraînement.

► Autopista GC-1 Km 6,4 - Telde

Tél.: +34 928 711111

Fax: +34 928 714905



*Real Club de Golf de Las Palmas**Maspalomas Golf**Oasis Golf**Anfi Tauro Golf*

### ■ Oasis Golf

Totalement éclairé, il est le seul de l'île qui permette de jouer de nuit. Il s'agit d'un terrain de par 3 considéré par les experts comme l'un des meilleurs du monde. L'inclinaison de ses greens, ses lacs et les nombreux bunkers qui rendent le parcours si difficile sont à la base de sa réputation.

►Autopista GC-1 Km 6,4 - Telde

Tél.: +34 928 684890

Fax: +34 928 697150

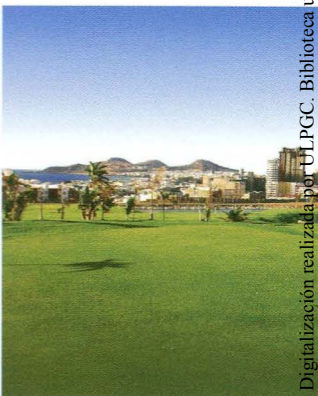
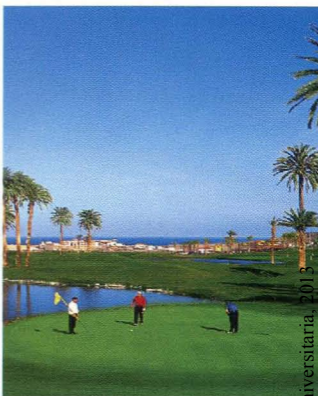
### ■ Anfi Tauro Golf

À l'heure actuelle il possède un terrain 9 trous de par 3 mais la construction d'un 18 trous touche déjà à sa fin. Ce dernier, dont 9 trous sont déjà ouverts aux golfeurs, sera de par 72. Tous deux portent la griffe de Von Hagge, créateur de renommée mondiale.

►Valle Tauro s/n.- Mogán

Tél.: +34 928 128840

Fax: +34 928 560342

*obre Golf & Resort**El Cortijo Club de Campo**loneras Golf**Las Palmeras Golf Sport Urban Resort*

### ■ Meloneras Golf

Situé dans la baie de Meloneras, au sud de Gran Canaria, le terrain de golf de Meloneras se caractérise par ses 9 trous aux vues imprenables sur la montagne et ses autres 9 trous qui donnent sur la mer, dont trois se trouvent à même le littoral.

►c/. Gánigo 6 - Plaza Ansite.

35100, Maspalomas.

Tél.: +34 928 145 309

### ■ Las Palmeras Golf Sport Urban Resort

Situé en plein cœur de Las Palmas de Gran Canaria, il s'agit d'un terrain 18 trous de par 3 dont certains atteignent les 150 mètres. Un putting green de 1000 mètres carrés et un vaste chipping green équipé de bunkers et de greens complètent le tout.

►Avda. Alfonso Chiscano Díaz, s/n

Tél.: +34 928 222 333 / 928 225 522

Fax: +34 928 222 522

## Ocio Diurno

El aburrimiento en Gran Canaria es impensable. La Isla es un gran parque temático para el disfrute de toda la familia. Las oportunidades lúdicas son incontables y en recintos cerrados o en espacios naturales, la Isla ofrece multitud de sugerencias en contacto con la naturaleza. Los espacios de ocios están siempre vinculados con el territorio. Desde los parques botánicos-zoológicos como el Jardín Canario o Los Palmitos Park; los parques acuáticos, especialmente en el Sur de la Isla o los de carácter científico como el Museo y Parque Arqueológico de la Cueva Pintada de Gáldar, reducto de pinturas aborígenes;



el Museo Canario o el Museo de la Ciencia. Además existen grandes espacios abiertos que reúnen a la flora y fauna insular como la Finca de Osorio en Teror, el Pinar de Tamadaba y las zonas de Tirma en la Cumbre, sin olvidar La Charca de Maspalomas que los turistas podrán contemplar junto a la Playa de Maspalomas.

### ■ Palmitos Park

Jardín botánico y ornitológico, en el que se pueden ver 51 clases de palmeras diferentes, 1.500 aves exóticas y show de aves rapaces. Cuenta con una estupenda colección de cactus, orquídeas, mariposas y colibrís, 160 especies de peces tropicales, cocodrilos y show de papagayos.

► Carretera Palmitos Park - Maspalomas.

Horario: de 9:00 a 18:00 horas todos los días.

Tel: 928 797070

Web: [www.palmitospark.es](http://www.palmitospark.es)

### ■ Holiday World

El Parque de Atracciones Holiday World es el corazón de este Centro de Ocio y el mayor de los que se encuentran en Canarias.

► Avda. Touroperador Tui, s/n

Horario: Invierno: 17.00 a 23.00. Fines de Semana hasta 24.00/ Primavera-Verano: 18.00 a 24.00.

Tel: 928 730498

E-mail: [parque@holidayworld-maspalomas.com](mailto:parque@holidayworld-maspalomas.com)

Web: [www.holidayworld-maspalomas.com](http://www.holidayworld-maspalomas.com)

### ■ Mundo Aborigen

Parc culturel canarien, gardien d'un village aborigène: histoire, us et coutumes des anciens habitants de Gran Canaria.

► Carretera de Playa del Inglés à Fataga. Km 6.

Horaire d'ouverture: de 9h00 à 18h00 tous les jours de la semaine.

Tél.: +34 928 172295.

### ■ Aqua Park

Parc aquatique aux nombreux toboggans, kamikazes et multipistes.

► Avda. Tomás Roca, s/n. Puerto Rico. Mogán.

Horaire d'ouverture: de 10h00 à 18h00 toute l'année.

Tél.: +34 928 560666.

Fax: +34 928 560666.

### ■ Cactualdea Parque

Parc botanique offrant une grande variété de cactus, palmiers et autres plantes tropicales.

► Ctra. de Mogán a San Nicolás de Tolentino, s/n.

Ctra. del Hoyo-Tocodoman.

Horaire d'ouverture: Hiver de 10h00 à 17h00/

Été de 10h00 à 18h00

Tél.: +34 928 891228.

Fax: +34 928 890688.

Palmitos Park



**■ Sioux City**

Village de l'ouest américain. Spectacles de chevaux, buffles et vaches.

► Cañón del Aguila. San Agustín.

Horaire d'ouverture: de 10h00 à 17h00. Spectacles 12h00, 12h45, 13h15, 14h00 et 15h00.

Ouvert tous les jours sauf le lundi. Vendredi: Barbecue + Spectacle (nocturne).

Tél.: +34 928 762573.

Fax: +34 928 767201.

**■ Mini Tren**

Parcours au sein de Playa del Inglés, à bord d'un sympathique train miniature.

► Avenida de Italia s/n.- Playa del Inglés.

Horaire d'ouverture: de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 22h00.

**■ Submarino Amarillo**

Voyage au fond de l'océan à la découverte de ses secrets.

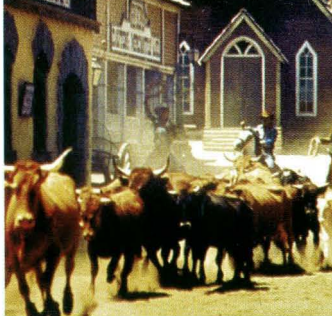
► Puerto de Mogán. Mogán.

Départs: 10h00-11h00-12h00-13h00-14h00-15h30-16h20-17h10

Tél.: +34 928 565108.

Fax: +34 928 565048.





### ■ Camello Safari - Dunas

Agréable promenade à dos de chameau le long des célèbres dunes de Maspalomas.

► Maspalomas

Horaire d'ouverture: de 09h00 à 17h00 heures.

Tél.: +34 928 140205.

### ■ Karting - Gran Karting Club

La plus grande piste du monde. Circuits pour enfants, adolescents et adultes.

► Carretera General del Sur, km 46. Tarajalillo.

Horaire d'ouverture: de 10h00 à 21h00 l'hiver et de 11h00 à 22h00 l'été.

Tél.: +34 928 157190.

Fax: +34 928 293671.

### ■ Aqualand Maspalomas

Parc aquatique aux nombreux toboggans.

Il offre également un minigolf.

► Ctra. Palmitos Park, km 3. Maspalomas.

Horaire d'ouverture: Hiver de 10h00 à 17h00 /

Été de 10h00 à 18h00

Tél.: +34 928 140525.

Fax: +34 928 140277.

## Loisirs Nocturnes

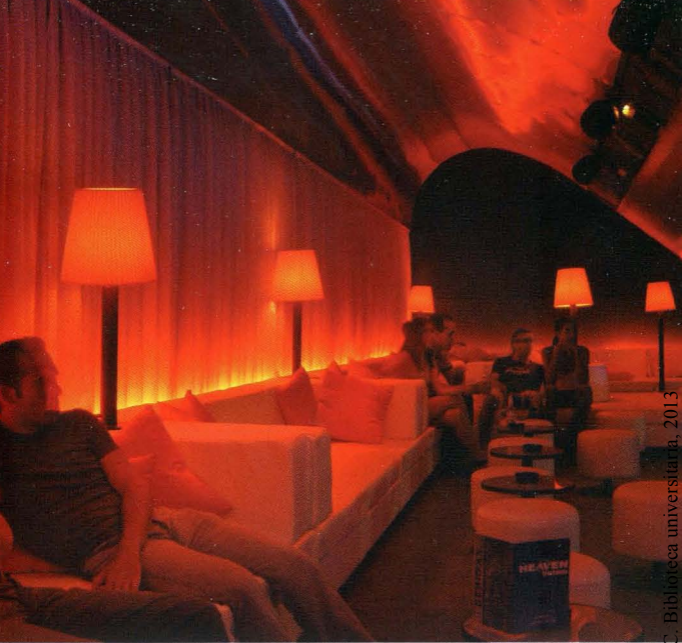
Si s'ennuyer à Gran Canaria est impensable, l'amusement y est par contre assuré. Le climat printanier qui règne aussi bien de jour comme de nuit associé au caractère ouvert et jovial des habitants de l'île offrent au touriste une vie nocturne riche et variée tous les jours de l'année.



Si vous souhaitez commencer votre soirée par un dîner, Gran Canaria met à votre disposition une offre presque infinie d'endroits où les restrictions horaires n'ont pas droit de cité. Bien qu'officiellement les habitants locaux dînent entre neuf et onze heures du soir, la rigueur n'étant pas de mise, vous pourrez savourer un dîner à

l'heure de votre choix dès que le soleil aura disparu derrière l'horizon. Le visiteur pourra également choisir parmi un large éventail de plats des quatre coins du monde comme si il se trouvait dans le pays en question. Si vous optez pour la gastronomie locale, l'offre s'étend des bars à tapas aux restaurants aux plats typiques, qu'ils soient fait maison ou qu'il s'inscrivent dans la haute cuisine canarienne. Le touriste n'a que l'embaras du choix. Après le dîner, les possibilités qui s'ouvrent aux visiteurs pour continuer à profiter du monde de





la nuit sont aussi riches que variées. Terrasses en plein coeur du centre historique de la capitale ou en bord de mer, bars avec un patio intérieur où résonne la musique en direct et où se respire la fraîcheur de la nuit des villages de l'arrière-pays, salles de danse, discothèques et pubs parsèment le territoire insulaire même s'il faut reconnaître que la capitale et le sud affichent la plus grande variété et, surtout, un horaire qui semble ne pas connaître de limite. Si vous choisissez de vous rendre au casino, Las Palmas de Gran Canaria en héberge un et deux autres se trouvent à San Agustín et Maspalomas respectivement. En ce qui concerne les salles de spectacle, la majeure partie d'entre elles se trouvent dans le sud et à la capitale, mais cela ne veut pas dire que certaines municipalités soient en reste et n'offrent pas, aux touristes et aux habitants locaux, des spectacles tout au long de l'année. Si vous êtes plus enclins à vivre les fêtes locales, presque tous les mois au moins une des 21 municipalités de Gran Canaria est en fête. Il serait impensable pour un visiteur de Gran Canaria de ne pas répondre à l'appel de ces fêtes nocturnes et de respect des traditions locales.



## Gastronomie

La chèvre ou le chevreau, le cochon, le veau le poulet et bien entendu le lapin sont les viandes les plus utilisées dans la gastronomie de Gran Canaria. En

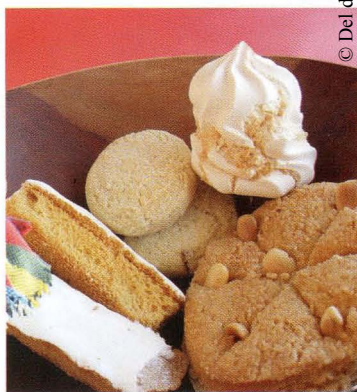
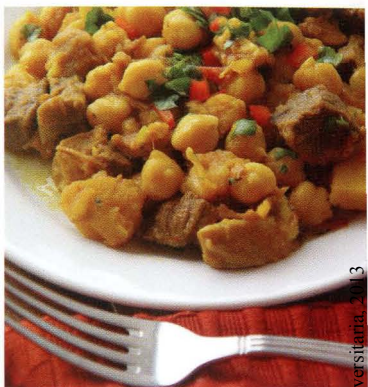


matière de poissons, le mérrou, le mérrou noir, le perroquet vieillard et le thon sont les plus consommés. À Gran Canaria, la gastronomie la plus populaire se mélange à la cuisine la plus avant-gardiste pour offrir une grande variété.

Ce n'est pas le choix de menus qui manquera au visiteur au moment des repas. Le composé de chèvre, les «tollos en salsa» (petits requins «chiens de mer» dessalés et assaisonnés d'une sauce à base d'ail, de cumin, de safran, de piment rouge moulu, d'huile et de vinaigre), «las carajacas» (foie de veau accompagné d'une sauce au thym et à l'ail et d'autres ingrédients), la «ropa vieja» (pois chiches mélangés à de la viande de veau et de poulet mijotés avec des pommes frites et une sauce à base d'oignons, de tomates, de vin blanc, de safran, de laurier, de thym, de persil et de poivre noir en









grains). Le jambon de porc grillé est alléchant à toute heure. Mais le plat par excellence des tables canariennes reste encore le «sancocho canario». Mérou salé, pommes de terre, patate douce et une boule de gofio (farine de maïs), le tout assaisonné de mojo (sauce à l'ail), composent ce fin mets.

Au chapitre des entrées, la soupe de poisson, les potages, le pot-au-feu, le «rancho» et le bouillon à base des différentes variétés de poissons de l'île. Mais le visiteur ne peut abandonner Gran Canaria sans avoir goûté à une des ses plus typiques traditions : «el enyesque». Types d'apéritifs préparés à base d'un large éventail d'aliments tels les olives assaisonnées, les «papas arrugadas» (petites pommes de terre salées) accompagnées de mojo picón ou la variété de fromages insulaires qui inscrivent notre île en tant que «petite France» pour la diversité et l'exqu Coastière fromagère. N'oubliez pas de goûter les fromages doux, corsés et demi-vieux ainsi que ceux des hauteurs de l'arrière-pays et ceux élaborés à base de fleurs (caillés avec la fleur du chardon).

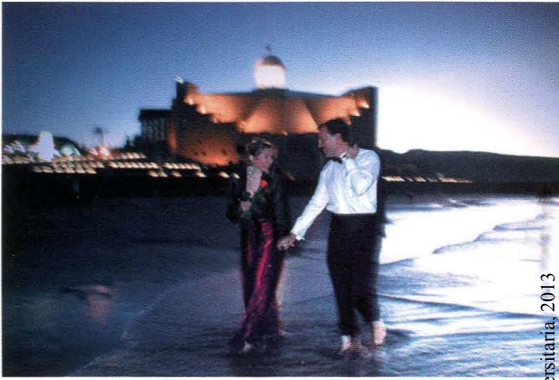
## Vie Culturelle

Musique classique, opéra et zarzuela, théâtre et danse, jazz, musique africaine et américaine, ciné ou vidéos sont à l'affiche presque tous les mois de l'année à Gran Canaria, que ce soit à l'occasion d'un festival international ou dans le cadre d'une des activités organisées par l'île. À Gran Canaria, l'année démarre sur le Festival de Musique des Canaries organisé entre janvier et février. Les différentes éditions ont accueilli les plus importantes figures de l'interprétation de la musique classique et, à demande du festival, chaque année y est présenté une première mondiale. À noter aussi la célébration du Festival d'Opéra et de Zarzuela ainsi que celle du Festival du

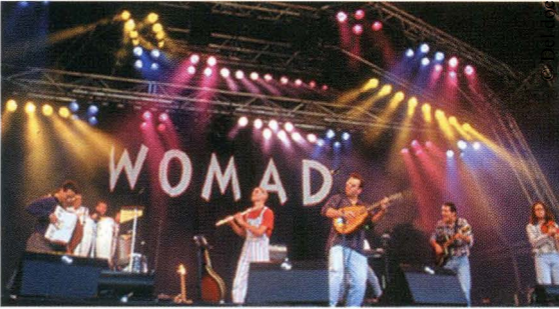
Cinéma de Las Palmas de Gran Canaria et son «Lady Harimaguada», sa consécration suprême, qui renforce sa présence en tant que rendez-vous annuel des cinéphiles au cours des mois de mars et avril. Le Festival International de Jazz annonce l'arrivée de







...Dedicalizzazione... per ULPGC... universitaria, 2013



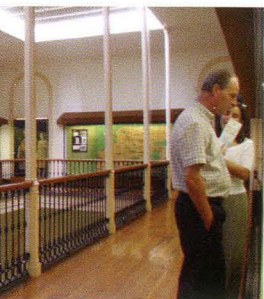


l'été et offre la possibilité de profiter de cette musique sur de nombreuses places des municipalités de Gran Canaria ou à l'intérieur des plus importants théâtres insulaires. Le Festival d'Automne de Théâtre et de Danse et le Womad rassemblent à de nombreux représentants de la musique ethnique de premier ordre au cours d'une grande fête populaire. Ceux-ci clôturent le calendrier annuel qui se complète par des dizaines d'évènements culturels célébrés dans la plupart des municipalités insulaires.



## Musées

Grande partie de la richesse historique et culturelle de Gran Canaria est exposée dans les musées qui parsèment l'île. Bon nombre d'entre eux sont également



des centres de recherche permanents et sont considérés comme référence dans les matières qu'ils traitent. Différents points de l'île nous permettent de connaître son histoire depuis son passé aborigène jusqu'à l'époque contemporaine. Les maisons qui rendent hommage à la mémoire des fils illustres de la terre ou qui témoignent des traditions populaires sont présentes aux quatre coins de l'île.

Les musées de Gran Canaria sont un rendez-vous incontournable aussi bien pour les merveilles de leurs vitrines que pour la beauté de leurs bâtiments. La valeur de ces centres en tant que bâtiments historico-artistiques trouve son origine

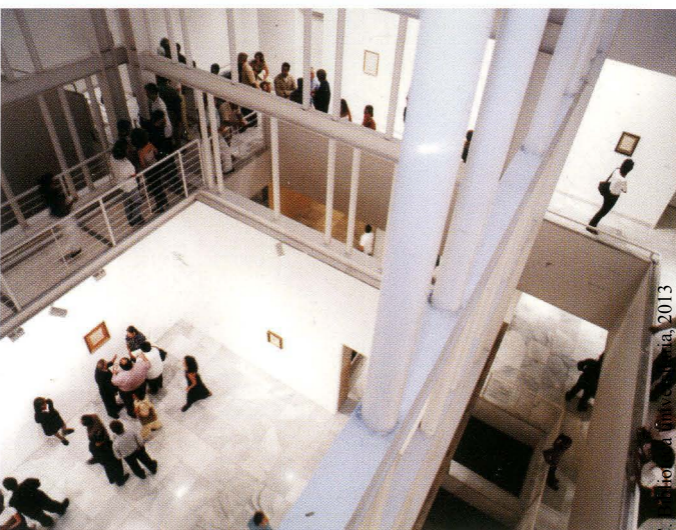
*Museo Canario*



dans la grande variété et richesse architecturale que les siècles ont légué à Gran Canaria en y laissant l'identité des différents peuples qui se sont installés sur l'île.

Gran Canaria héberge des musées d'art contemporain, tel le Centro Atlántico de Arte Moderno, au Museo Canario, qui possède la plus grande collection d'objets du passé aborigène de l'île, en passant par le Museo Diocesano de Arte Sacro (Musée Diocésain d'Art Sacré) et la Casa Museo de Colón (Maison Musée de Colomb) qui contient une des plus grandes collections sur le passage du navigateur aux Canaries et la relation que celles-ci ont maintenue avec l'Amérique. À tous ces musées, qui se trouvent dans un rayon ne dépassant pas le kilomètre, viennent s'ajouter le Museo de la Ciencia (Musée de la Science), qui est installé sur le Parque Santa Catalina et les maisons musées des illustres grancanariens tels Benito Pérez Galdós, Tomás Morales, Néstor Martín Fernández de la Torre, Fernando et Juan de León y Castillo ou Antonio Padrón, pour ne citer que quelques exemples.





*Centro Atlántico de Arte Moderno (CAAM)*

### ■ Museo Canario

Musée ethnographique sur la culture aborigène préhispanique insulaire qui conserve et expose la collection la plus complète à échelle mondiale de restes cromanoïdes.

► C/ Dr. Vernau, 2 - Las Palmas de Gran Canaria.

Tél.: +34 928 336800 / Fax: +34 928 336801

Web: [www.elmuseocanario.com](http://www.elmuseocanario.com)

Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi de 10h00 à 20h00 ; samedi et dimanche de 10h00 à 14h00.

### ■ Centro Atlántico De Arte Moderno - CAAM

Centre Atlantique d'Art Moderne qui accueille des expositions nationales et internationales tout au long de l'année.

► C/ Los Balcones, 9-11- Las Palmas de Gran Canaria.

Tél.: +34 902 311824 / Fax: +34 928 321629

E-mail: [info@caam.net](mailto:info@caam.net)

Web: [www.caam.net](http://www.caam.net)

Horaire d'ouverture : du mardi au samedi de 10h00 à 21h00 ; dimanche de 10h00 à 14h00.

### ■ Musée Diocésain d'Art Sacré

Il renferme des échantillons de grande valeur de peinture, d'orfèvrerie et d'icônes. C'est également le siège des importantes archives musicales de la Catedral de Canarias (Cathédrale des Canaries).

► C/ Espíritu Santo, 20 - Las Palmas de Gran Canaria.

Tél.: +34 928 314989 / Fax: +34 928 314989

Web: [www.cabgc.org/area-cultura](http://www.cabgc.org/area-cultura)

Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi de 10h00



*Maison Musée de Colomb*

à 16h30 ; samedi de 10h00 à 13h30.

### ■ Casa Museo de Colón

Maison Musée de Colomb. Dédicée à l'histoire de la découverte des Amériques, elle recrée l'atmosphère de l'époque.

► C/ Colón, 1 - Las Palmas de Gran Canaria.

Tél.: +34 928 312373 / Fax: +34 928 331156

E-mail: [casacolon@grancanaria.com](mailto:casacolon@grancanaria.com)

Web: [www.casacolonia.com](http://www.casacolonia.com)

Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h00 à 19h00 ; week-end de 9h00 à 15h00.

### ■ Casa Museo de Pérez Galdós

Maison Musée de Pérez Galdós. Maison où, en l'an 1843, Benito Pérez Galdós a vu le jour. Elle possède une bibliothèque de romans espagnols du 19ème et du 20ème siècles et des archives documentées composées de manuscrits.

►C/ Cano, 2 y 6 - Las Palmas de Gran Canaria.

Tél.: +34 928 366976 - 928 373745

Fax: +34 928 373734

E-mail: perezgaldos@grancanaria.com

Web: [www.casamuseoperezgaldos.com](http://www.casamuseoperezgaldos.com)

Horaires d'ouverture : du mardi au vendredi de 10h00 à 14h00 et de 16h00 à 20h00 ; week-end de 10h00 à 14h00.

La maison est fermée aux visites le lundi mais sa bibliothèque reste accessible.



Musée Néstor

### ■ Museo de Néstor

Musée dédié à Néstor Martín Fernández de la Torre (1887-1938), artiste insulaire éclectique, et qui expose son œuvre picturale.

►Parque Doramas; Pueblo Canario - Las Palmas de Gran Canaria.

Tél.: +34 928 245135 - 928 246265

Fax: +34 28 243576

Web: [www.museonestor.com](http://www.museonestor.com)

Horaire d'ouverture : du mardi au samedi de 10h00 à 20h00 ; dimanche de 10h30 à 14h30.

### ■ Casa Museo León y Castillo

Maison Musée León y Castillo. Musée dédié aux frères Fernando et Juan de León y Castillo, homme politique et ingénieur respectivement. Nous leur devons la baie du Port de la Luz.

►C/ León y Castillo, 43-45 -Telde.

Tél.: +34 928 691377 / Fax: +34 928696653

E-mail: [leonycastleillo@grancanaria.com](mailto:leonycastleillo@grancanaria.com)

Web: [www.fernandoleonycastleillo.com](http://www.fernandoleonycastleillo.com)

Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h00 à 20h00. Samedi de 10h00 à 20h00 et dimanche de 10h00 à 13h00.

### ■ Casa Museo Tomás Morales

La Maison Musée de Tomás Morales est aussi connue sous le nom de la Casa de la Poesía Insular Canaria (Maison de la Poésie Insulaire Canarienne). Elle renferme les objets personnels du poète.

►Plaza de Tomás Morales, S/N - Moya.

Tél.: +34 928 620217 / Fax: +34 928 611217

E-mail: [info@tomasmorales.com](mailto:info@tomasmorales.com)

Web: [www.tomasmorales.com](http://www.tomasmorales.com)

Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h00 à 20h00. Samedi de 10h00 à 20h00 et dimanche de 10h00 à 14h00.

### ■ Museo Municipal de Arucas

Le Musée Municipal de Arucas abrite une bibliothèque et les archives municipales. Il possède deux salles d'expositions itinérantes ainsi que deux autres permanentes : une dédiée aux peintres Santiago Santana et Guillermo Sureda et une autre au sculpteur Abraham Cárdenes.

►Parque de Gourié - Arucas.

Tél.: +34 928 628165

E-mail: [cultura@arucas.org](mailto:cultura@arucas.org)

Web [www.arucasturismo.com](http://www.arucasturismo.com)

Horaire d'ouverture : Lundi à vendredi de 10h00 à 20h00. Samedi de 10h00 à 13h00.

### ■ Museo del Ron

Le Musée du Rhum se trouve dans les distilleries du Rhum Arehucas.

► Era de San Pedro, 2 - Arucas.

Tél.: +34 928 624900 / Fax: +34 928 603913

E-mail: destilerias@arehucas.com

Web: [www.arehucas.es](http://www.arehucas.es)

Horaire d'ouverture : Lundi à vendredi de 9h00 à 14h00 (juillet, août et septembre de 9h00 à 13h00). La visite se fera sur rendez-vous uniquement si le groupe dépasse les 10 personnes.

### ■ Museo de Piedras y Artesanía Canaria

Musée des Pierres et de l'Artisanat Canarien. Il expose l'artisanat traditionnel en matière de broderie et de broderie ajourée typiques de Gran Canaria et de Lanzarote. Il héberge également une exposition de pierres africaines qui lui ont donné son nom.

► Camino Real de Gando, 1 - Ingenio.

Tél.: +34 928 781124.

Horaire d'ouverture : du lundi au samedi de 9h00 à 18h30.

### ■ Museo Casa Antonio Padrón

La Maison Musée Antonio Padrón renferme une collection de plus de 150 œuvres composée de peintures à l'huile, de sculptures, de dessins et d'esquisses de l'artiste.

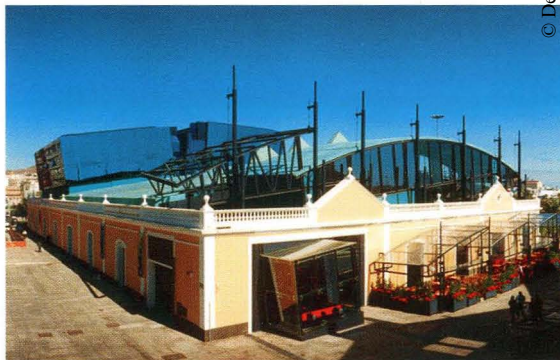
► Drago, 2 - Gáldar.

Tél.: +34 928 551858.

E-mail: [cmapadron@grancanaria.com](mailto:cmapadron@grancanaria.com)

Web: [www.antoniopadron.com](http://www.antoniopadron.com)

Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi de 9h00 à 14h00.



Musée Elder de la Science et de la Technologie

### ■ Cueva Museo Etnográfico de Barranco Hondo de Abajo

La Grotte Musée Ethnographique de Barranco Hondo de Abajo contient des céramiques, des tableaux, des faïences, des meubles et de l'art sacré.

► Juncalillo de Gáldar.

Tél.: +34 928 555120. Uniquement sur rendez-vous.

### ■ Museo Elder de la Ciencia y la Tecnología

Le Musée Elder de la Science et de la Technologie abrite plus de vingt espaces dédiés à la reconstruction et à la reproduction des grandes avancées scientifiques de l'humanité. Ce grand centre de divulgation scientifique interactif a pour devise «Interdit de ne pas toucher».

► Parque Santa Catalina s/n

Tél.: +34 828 -011828

E-mail: museo.elder@museoelder.canariastelecom.com

Web: www.museoelder.org

Horaire d'ouverture: Du mardi au dimanche de 10h00 à 20h00 (en été de 11h00 à 21h00).

### ■ Museo de Esculturas Abraham Cárdenes

Le Musée de Sculptures Abraham Cárdenes est un espace qui exhibe une partie de l'œuvre d'un des plus grands artistes nés dans ce village.

► C/. Leocadio Cabrera s/n, Tejeda

Tél.: +34 928 666 189 / Fax: +34 928 666 252

E-mail: turismo.tejeda@telefonica.net

Horaire d'ouverture: Du mardi au vendredi de 10h00 à 15h00, samedi de 11h30 à 14h30, dimanche et jours fériés de 11h30 à 16h00.

### ■ Museo de Historia de Agüimes

Le Musée d'Histoire d'Agüimes permet à ses visiteurs de connaître les cinq derniers siècles de l'histoire du village.

► C/. Juan Alvarado y Saz, 42. Agüimes.

Tél.: +34 928 785 453

Horaire d'ouverture: Du mardi au dimanche de 9h00 à 14h00 et de 15h00 à 17h00.

### ■ Centro de Plantas Medicinales

Centre de Plantes Médicinales

► C/. Párroco Rodríguez Vega nº 10. Tejeda.

Tél.: +34 928 666096 / Fax: +34 928 666252 (Hôtel de Ville)

E-mail: turismo@tejeda.es

### ■ Museo de las Tradiciones

Musée des Traditions

► C/. Párroco Rodríguez Vega nº 6. Tejeda.

Tél.: +34 928 666189 (Office du Tourisme, provisoirement)

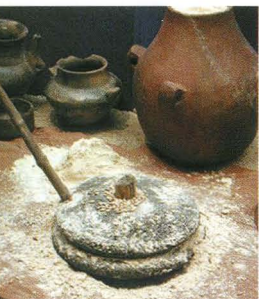
/ Fax: +34 928 666252

E-mail: turismo@tejeda.es



## Archéologie

Gran Canaria abrite le plus riche ensemble culturel et artistique aborigène de l'archipel. La pièce maîtresse n'est autre que les gisements dont les grottes sont



couvertes de peintures rupestres comme celle de la Cueva Pintada de Gáldar. Cette grotte artificielle est creusée dans le tuf volcanique et ses parois sont décorées de frises aux motifs géométriques à bases de carrés, triangles et cercles de couleurs rouge, ocre et blanc fort semblables à celles présentes sur les céramiques et les peintures qui dominent l'artisanat insulaire. Le village qui l'entoure n'en est pas moins spectaculaire. Après plus

de vingt ans de fouilles archéologiques, il est maintenant possible de contempler les restes des maisons qui

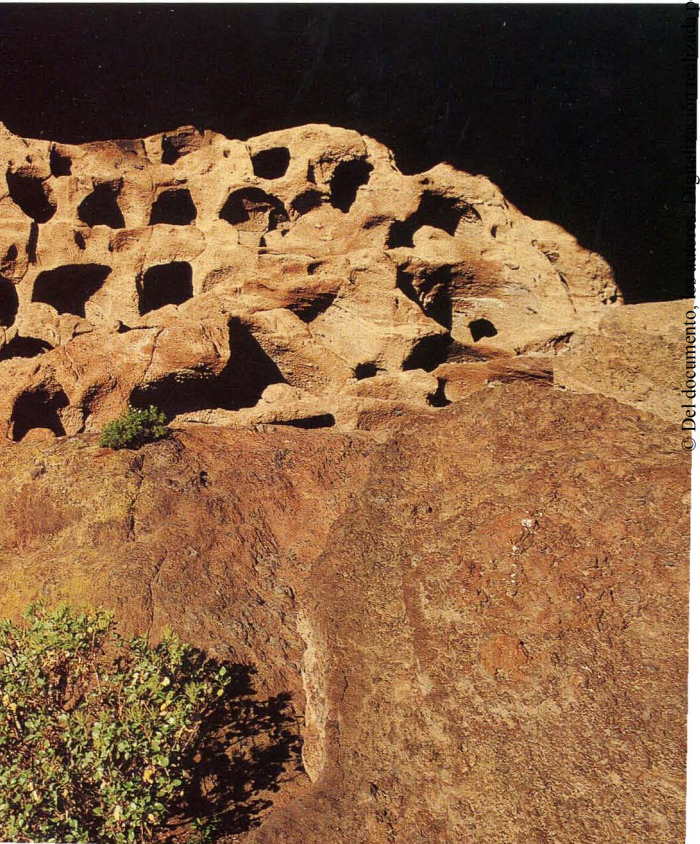
*Cenobio de Valerón*



renferment encore le mobilier, témoin de l'activité qui s'y déroulait à l'époque.

Ce gisement archéologique figure maintenant parmi les rendez-vous incontournables que toute personne désireuse d'en savoir plus sur le patrimoine culturel et artistique de Gran Canaria ne peut manquer. Découverte en l'an 1873, son extraordinaire valeur historique a permis aux autorités de se lancer dans la conservation de ses peintures rupestres dès 1970.

Un autre groupe de gisements qui doit figurer au programme de tous les visiteurs de l'île est celui des granges des habitants préhispaniques. Mais le temps n'a pas épargné tous les gisements de la même façon. Le Risco Pintado (Temisas), El Clamo (Acusa Seca) et la face sud du Roque Bentayga (Tejeda) n'ont pas eu la même chance. L'exemple le plus significatif du passage du temps revient cependant au Cenobio de Valerón qui se trouve au sein de la municipalité de Santa María de Guía, dans la région septentrionale de l'île. Il s'agit d'un énorme orifice qui tire profit





*Guayadeque*

solapó que hace de cubierta natural, donde los antiguos canarios excavaron en el interior unas 300 cámaras o silos y algunos habitáculos, que servían de depósito. Siguiendo la ruta de los yacimientos arqueológicos en el Sureste de la Isla podemos encontrar el conjunto troglodita de Cuatro Puertas a 300 metros sobre el nivel del mar. Se trata de un complejo poblado excavado en la toba. Su función parece no estar clara ya que pudo haber sido la sede de un personaje de rango especial, o un lugar de uso común, sea social o religioso, no así una vivienda corriente.

Además de la cueva se halla muy cerca un curioso almogarén (lugar generalmente elevado, bien acondicionado y confortable donde se celebraban los cultos religiosos).

Siguiendo con los asentamientos aborígenes no se debe dejar de visitar el barranco de Guayadeque, paraje natural de gran poblamiento aborígen, a juzgar por sus yacimientos y cuevas habitadas, o la Fortaleza de Ansite, ejemplo de poblado fortificado. Su lado

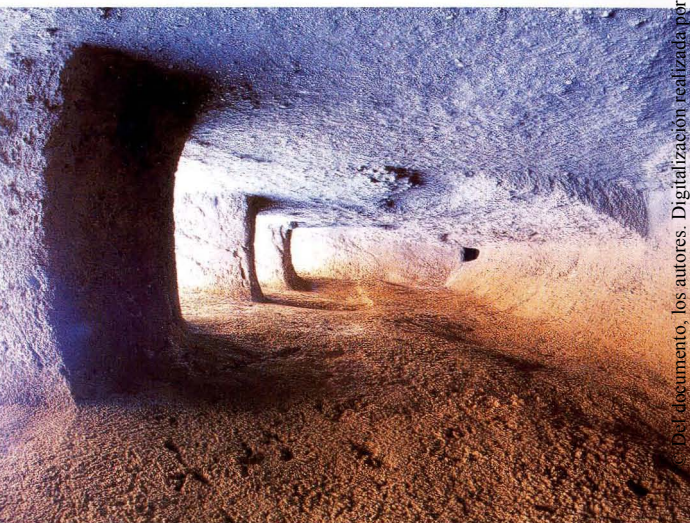


*Cueva Pintada*

face orientale présente un nombre conséquent de grottes naturelles aménagées et d'autres creusées artificiellement où il est possible d'apprécier celles servant au logement, aux rites funéraires ou pour entreposer la nourriture. L'ensemble est organisé en différents niveaux qui communiquent entre eux par des passages. Nous sommes peut-être face au dernier bastion de résistance qui s'opposait aux troupes castillanes avant la conquête.

La population préhispanique de Gran Canaria s'installait en grands noyaux de structure semi-urbaine. Gáldar (la Cueva Pintada), Telde (Cuatro Puertas) et Arguineguín ont connu les plus grandes concentrations de population. Même si les grottes constituaient le logement le plus courant et que cette tradition continue d'exister dans certaines régions de l'arrière-pays insulaire, elles n'étaient pas le seul.

L'économie de la population aborigène était plus axée sur l'agriculture que sur l'élevage ou la pêche. À partir de l'orge, aliment fondamental, ils élaboraient le gofio. Les silos, qui venaient s'ajouter aux grottes et qui



*La Forteresse d'Ansite (haut) et le gisement archéologique de Cuatro Puertas (bas)*

protégeaient la production agricole, sont un trait caractéristique qui a traversé les époques et continue d'être présent sur l'île.

Sa structure sociale était hiérarchique. D'un côté, les nobles aux fonctions héréditaires, propriétaires de terres et d'élevage qui disposaient d'un pouvoir de décision en matière d'administration et d'économie. De l'autre, les paysans qui recevaient des terres et des

têtes de bétail en échange d'un paiement en espèces et services. Le chef absolu de la communauté était le Guanarteme, tandis que le Faycán, son second, était responsable des offices et des cérémonies religieuses. La Harimaguada incarnait pour sa part la caste féminine de la noblesse et elle se préparait depuis sa plus tendre enfance à partager les mêmes tâches que le Faycán.

Acorán, le dieu suprême des aborigènes de Gran Canaria, faisait l'objet de sacrifices et offrandes.

### ■ Museo y Parque Arqueológico

#### Cueva Pintada de Gáldar

►C/ Audiencia nº 2, Gáldar

Tél.: +34 928895746

Fax: +34 928552402

Uniquement sur rendez-vous. Toutes les visites du Musée et Parc Archéologique de la Cueva Pintada de Gáldar sont guidées. Pour prendre rendez-vous, veuillez appeler le 928 895746 ou utiliser le service [www.generaltickets.com/lacajadecanarias](http://www.generaltickets.com/lacajadecanarias)

Horaire d'ouverture: du mardi au samedi: de 9h30 à 20h00 (dernière visite à 18h00); dimanche de 11h00 à 20h00 (dernière visite à 18h00).

### ■ Cenobio de Valerón

►Cuesta de Silva s/n

Santa María de Guía - Gran Canaria

Tél.: +34 928 895 537/ 618 607 896

Fax: +34 928 895 451

[www.cenobiodevaleron.com](http://www.cenobiodevaleron.com)

Horaire d'hiver: du mardi au dimanche de 10h00 à 17h00.

Horaire d'été: du mardi au dimanche de 10h00 à 18h00.

### ■ Yacimiento de Cuatro Puertas

►Montaña Bermeja à trois Kms. de Telde

Zone en plein air. Pour profiter d'une visite guidée, veuillez prendre rendez-vous au +34 928219229

### ■ Musée de Guayadeque

►(Centre d'Interprétation Archéologique)

Barranco de Guayadeque s/n

Tél.: +34 928 172 026

Du mardi au samedi de 9h00 à 17h00 / dimanche de 10h00 à 18h00. Jours fériés, fermé à 15h00.

### ■ Salinas de Tenefé

►Pozo Izquierdo - Santa Lucía de Tirajana

Marais salant de Tenefé. Extérieur: panneaux d'information, visite individuelle. Intérieur: visite en groupes.

Pour prendre rendez-vous: +34 928759706

## Artisanat

L'activité artisanale de Gran Canaria remonte à l'époque préhispanique. Cette tradition des aborigènes a traversé les époques ainsi que bon nombre des matériaux utilisés. L'argile était, et est toujours, une des matières premières. De nos jours un ou plusieurs artisans continuent de l'utiliser dans presque tous les villages, mais une attention toute particulière doit être portée au Centro Locero (Centre Locero), à l'Eco Museo Casa-Alfar Panchito (Éco Musée Maison d'Alfar Panchito), à La Atalaya de Santa Brígida, et aux magasins de la Fedac.



Les aborigènes travaillaient également les ustensiles domestiques et les icônes telle l'idole de Tara, petite figurine d'argile rouge qui représentait certainement la féminité et dont la proportion de ces membres semble exagérée comparée à son visage schématique et à son cou. Les petites figurines d'argile et de pierre découvertes sur l'île ont différentes finalités : de la célébration des rites de la fécondité au culte mortuaire. Les peintures canariennes sont un autre élément caractéristique de l'artisanat aborigène qui était décoré de dessins géométriques. Les autres éléments qui continuent d'être utilisés sont la vannerie, les couteaux en métal, le bois, le filé et les pierres du pays issues d'un sol très riche et qui ont





été utilisées dans la construction de chaussées, ponts, bancs, moulins, évier et une longue liste d'autres applications.

**Magasins d'artisanat de la Fedac  
(Fondation pour l'Ethnographie et le Développement  
de l'Artisanat Canarien):**

■ **Magasin d'Artisanat Traditionnel**

▶ Domingo J. Navarro, 7  
Tél.: +34 928 36 96 61  
35002 Las Palmas de Gran Canaria  
Îles Canaries - Espagne

■ **La Sala (Objets y Culture)**

▶ Domingo J. Navarro, 7 bis  
Tél.: +34 928 36 96 39  
35002 Las Palmas de Gran Canaria  
Îles Canaries - Espagne

■ **Magasin de Playa del Inglés**

▶ Centro Insular de Turismo  
Avda. de España esquina Avda. de los Estados Unidos  
Tél.: +34 928 77 24 45  
Playa del Inglés  
Îles Canaries - Espagne



## Shopping

La faible imposition appliquée sur bon nombre des produits qui peuvent être achetés aux Canaries et la présence sur les îles, et à Gran Canaria plus particulièrement, des principales grandes marques internationales associée à un vaste réseau de centres où il est possible d'acquérir les produits les plus typiques, font de notre île un endroit idéal pour se consacrer au lèche-vitrines. Les zones commerciales sont situées dans les principaux noyaux urbains tels la capitale et le sud touristique ainsi que dans les villes comme Telde ou Santa Lucía. Les centres commerciaux et les grands magasins se mélangent aux

grandes rues et avenues où il est possible d'acquérir toutes sortes de produits. Sur l'ensemble du territoire de la capitale de l'île sont répartis une demi-douzaine de centres commerciaux et deux grande zones



*Shopping à Triana*



commerciales en plein air. La seigneuriale et historique rue de Triana qui se trouve d'un côté de la ville et la moderne et frénétique Avenida de Mesa y López qui cède le pas à toute la zone portuaire et aux alentours de la plage de Las Canteras.

Un conseil : une journée de shopping n'est pas digne de ce nom avant de passer par une des dizaines de magasins d'artisanat local qui parsèment l'île. Les marchés qui sont installés tous les jours dans l'une ou l'autre municipalité sont, eux aussi, un rendez-vous incontournable. Le marché aux puces et le marché d'artisanat célébrés les dimanches à la capitale ainsi que le marché de Teror sont des événements qui requièrent notre présence.

## Marchés

### ■ Las Palmas de Gran Canaria

Marché aux puces: tous les dimanches de 8h00 à 14h00, au-dessus de la Estación de Guaguas (station d'autobus) qui se trouve face au Parque San Telmo.

### ■ Mercado de Artesanía y Cultura.

Marché d'Artisanat et de Culture: Plaza Pilar Nuevo, tous les dimanches de 10h00 à 15h00.

### ■ San Bartolomé de Tirajana

San Fernando: tous les mercredis et samedis de 8h00 à 14h00.

Playa del Inglés: du lundi au samedi de 19h00 à 23h00 sur l'Avenida de Italia.

### ■ Santa Lucía de Tirajana

Marché de Vecindario: sur la Plaza de San Rafael, tous les mercredis de 8h00 à 13h00.

### ■ Santa Brígida

Samedi de 8h00 à 20h00 et dimanche de 8h00 à 14h00.

### ■ San Mateo

Samedi de 8h00 à 20h00 et dimanche de 8h00 à 15h00.

### ■ Mogán

Puerto de Mogán: vendredi de 08h30 à 13h30.

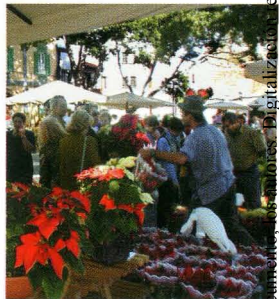
Arguineguín: mardi de 08h30 à 13h30.

### ■ Moya

Dimanche de 08h00 à 14h00.

### ■ Teror

Dimanche de 08h00 à 14h30.



Marché

## Festivités

L'année à Gran Canaria commence avec le Carnaval. Au lendemain des fêtes de Noël, les habitants de Gran Canaria commencent déjà à célébrer les fêtes les plus populaires. Celles-ci commencent généralement par le carnaval de la capitale à la mi-février et pauvre de ceux qui retirent leurs costumes avant le mois d'avril. À partir de ce moment, le beau temps aidant, une fête importante est célébrée presque tous les mois à un point ou un autre de l'île. La majeure partie d'entre elles nous remémore l'histoire et l'héritage des siècles et une autre grande partie a un caractère exclusivement



religieux. Mais elles ont toutes un point commun, elles sont marquées du sceau des canariens.

### Janvier

#### ■ Cabalgata de Reyes (Défilé des Rois Mages).

Date: 5 janvier.

►Municipalités: Las Palmas de Gran Canaria, San Bartolomé de Tirajana (Playa del Inglés), Gáldar.

### Février

#### ■ Fiesta del Almendro en Flor (Fête de l'Amandier en Fleurs).

Date: février.

►Municipalités: Valsequillo, Tejeda.





© Del documento, los autores. Digitalización realizada por U.P.G.C. Biblioteca universitaria, 2013

## *Carnaval*

### ■ Carnivals.

►Municipalités: Las Palmas de Gran Canaria, Agüimes, San Bartolomé de Tirajana (Maspalomas).

### Mai

#### ■ Fiesta del Queso (Fête du Fromage).

Date: entre la dernière semaine d'avril et les premiers jours de mai.

►Municipalité: Guía.



*Fiestas de San Juan*

■ **Fiestas de San Fernando.**

Date: mai.

►Municipalité: San Bartolomé de Tirajana.

■ **Fiestas de San Vicente Ferrer.**

Date: 12 juin.

►Municipalité: Valleseco.

■ **Día de Canarias (Fête des Canaries).**

Date: 30 mai.

►Municipalité: Las Palmas de Gran Canaria.

**Juin**

■ **Fiestas de San Antonio de Padua.**

Date: 13 juin.

►Municipalités: Santa Brígida, Mogán, Moya.

■ **Fiestas de San Juan.**

Date: 24 juin.

►Municipalités: Las Palmas de Gran Canaria, Arucas, Telde.

■ **Fiestas del Mercadillo "El Agricultor" (Festivités du Marché de l'Agriculture).**

Date: premier dimanche de juillet.

►Municipalité: San Mateo.

**Juillet**

■ **Fiestas del Carmen.**

Date: juillet.

►Municipalités: Las Palmas de Gran Canaria, Arguineguín, Mogán.

■ **Fiesta de Santiago Apóstol.**

Date: 25 juillet.

►Municipalité: Gáldar.

■ **Fiesta de Santiago de Tunte.**

Date: 25 juillet.

►Municipalité: San Bartolomé de Tirajana.

**Août**

■ **Fiesta de la Rama.**

Date: 4 août.

►Municipalité: Agaete.

■ **Fiesta de la Virgen de la Cueva.**

Date: premier dimanche d'août.

►Municipalité: Artenara.

**Septembre**

■ **Fiestas de Nuestra Señora del Pino.**

Date: 8 septembre.

►Municipalité: Teror.

*La Rama*



*Fiestas del Carmen*



*Fiestas de Nuestra Señora del Pino*

**■ Fiestas de San Mateo.**

Date: 21 septembre.

►Municipalité: San Mateo.

**■ Fiestas de las Marías.**

Date: troisième dimanche de septembre.

►Municipalité: Guía.

**■ Fiestas de La Aldea de San Nicolás.**

Date: 9, 10 et 11 septembre (jour de el "el Charco").

►Municipalité: La Aldea de San Nicolás.

**Octobre****■ Fiestas de San Francisco.**

Date: 4 octobre.

►Municipalité: Telde.

**■ Fiestas de la Manzana.**

Date: premier dimanche d'octobre.

►Municipalité: Valleseco.

**■ Fiestas de la Virgen del Rosario.**

Date: 3 octobre.

►Municipalité: Las Palmas de Gran Canaria.

**■ Fiestas de Nuestra Señora de la Luz.**

Date: deuxième samedi d'octobre.

►Municipalité: Las Palmas de Gran Canaria.

**Novembre****■ Fiestas de San Gregorio.**

Date: 17 novembre.

►Municipalité: Telde.

**Décembre****■ Fiestas de Santa Lucía.**

Date: 13 décembre.

►Municipalité: Santa Lucía de Tirajana.

**■ Fiestas de la Caña Dulce.**

Date: 8 décembre.

►Municipalité: Jinámar.

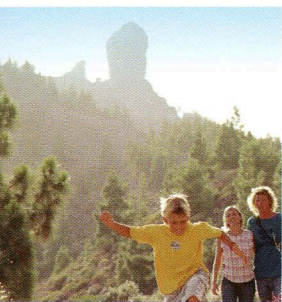
*NOTE : le Patronat de Tourisme de Gran Canaria décline toute responsabilité en cas de changement des dates des festivités mentionnées.*



## Tourisme Rural

Un peu moins de la moitié du territoire de Gran Canaria est protégé, ce qui veut dire qu'elle dispose de presque 1000 mètres carrés de terrain protégé pour chaque 1000 habitants. Outre ses plages, Gran Canaria dispose donc de ressources naturelles suffisantes pour être un endroit idéal pour profiter du contact avec la nature et des possibilités que cela implique : promenades dans des endroits de grande beauté, pratique de sports d'aventure ou contemplation d'espèces endémiques et uniques au monde.

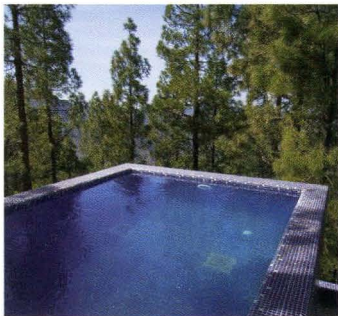
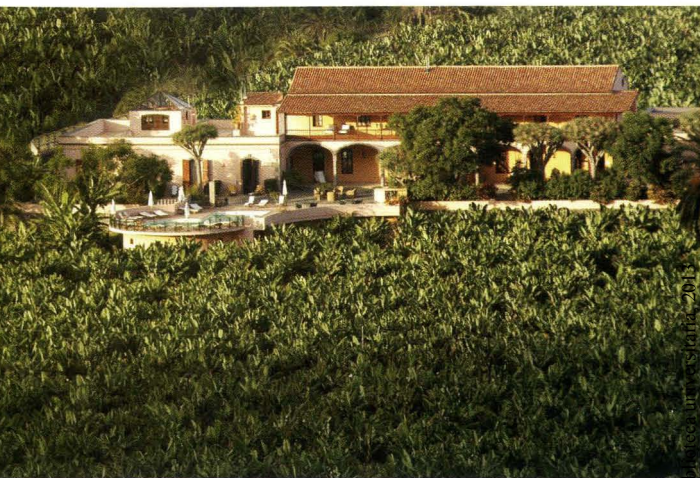
La richesse de Gran Canaria a permis qu'une bonne partie de son territoire figure en tant que **Réserve de la Biosphère**. La réserve englobe six noyaux ruraux pour un total de plus de







Del documento, los auto... Digitalizado y realizado por ULPGC. Biblioteca univ... 2017



18000 habitants qui se consacrent aux activités traditionnelles.

L'altitude et le relief en présence permettent l'existence de multiples microclimats sur l'île, rendant possible l'existence d'un éventail d'habitats.

La maintenance et le soin que requiert la richesse naturelle et géographique de Gran Canaria est garantie grâce à son statut de Réserve de la Biosphère. C'est pourquoi le tourisme naturel est fortement développé sur l'île. Celui-ci se base sur le respect de l'environnement et la mise à la disposition du voyageur d'un large éventail de gîtes ruraux et d'activités au sein d'un paysage bien distinct d'une région à l'autre de l'île.

■ **Association Gran Canaria Naturelle**  
**Gran Canaria Natural**

Tél.: +34 928384670 - 630294035

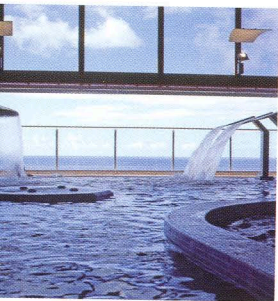
Fax: +34 928369300

E-Mail: rural@feht.es

Web: [www.grancanaria.com/natural](http://www.grancanaria.com/natural)

## Tourisme de Santé

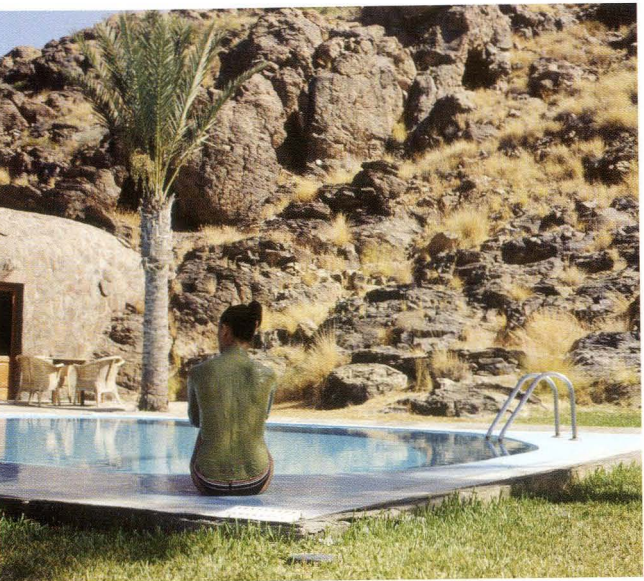
Les raisons qui ont poussé les premiers touristes à se rendre à Gran Canaria, vers la fin du 19ème siècle, sont la clémence de son climat et les eaux minérales

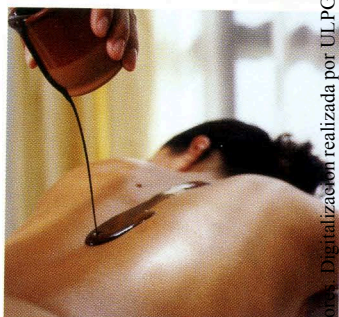


de l'île. Le tourisme de santé est un des plus anciens à échelle mondiale. Des personnes souffrant de maladies pulmonaires, digestives et nerveuses sont venues des quatre coins d'Europe attirées par la publicité et sous les conseils des propres médecins. Ce prestige s'est renforcé au fil des ans et s'est inscrit comme une autre alternative. Gran Canaria dispose d'un large éventail d'offres et infrastructures pour le traitement et la consultation de

différents types d'affections ou pour le simple plaisir de prendre soin de son corps et de se détendre. L'île dispose de stations thermales baignées d'une eau riche









en minéraux qui, mélangée à l'eau de mer, est idéale pour la rééducation, les rhumatismes chroniques ou pour la fatigue et le stress. Traitements à base d'algues, boue des fonds marins, hydrothérapie, bains de sels, aromathérapie, thalassothérapie, massages et bain turc ne sont que quelques exemples.

Cette multitude de centres insulaires spécialisés est associée à une île entière qui permettra au visiteur de se sentir au paradis et où il pourra oublier le stress, la fatigue et la frénésie de la vie active.

#### ■ Tourisme de Santé

**Gran Canaria Spa & Wellness Association**

Tél.: +34 928 384670 - 630293548

Fax: +34 928369300

E-mail: [wellness@feht.es](mailto:wellness@feht.es)

Web: [www.grancanaria.com](http://www.grancanaria.com)

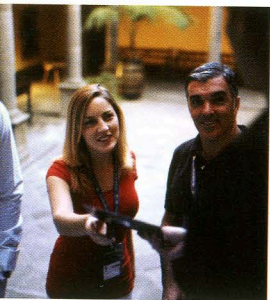


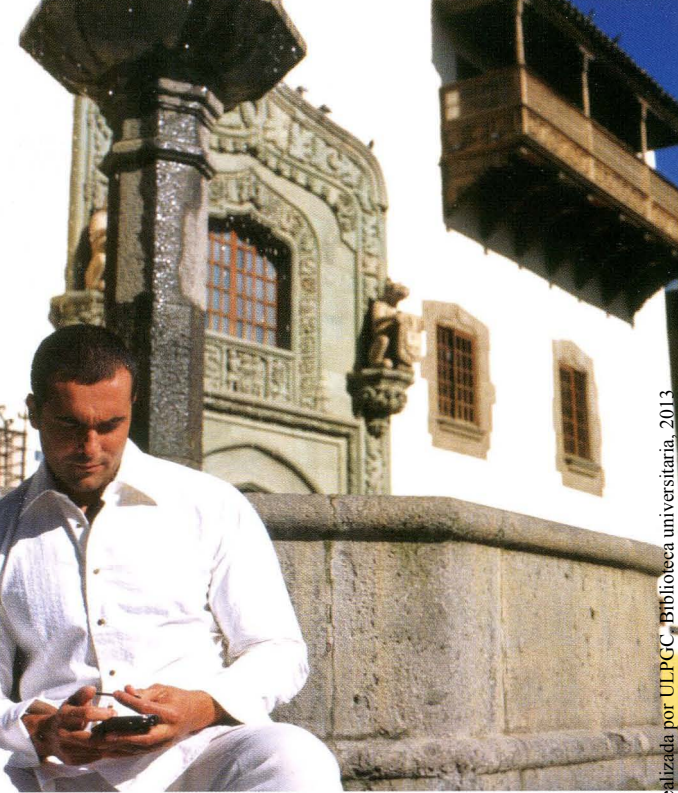
## Tourisme d'Affaires

Organiser des réunions d'affaires sous le meilleur climat d'Europe, à quelques heures de vol à peine du bureau ou du centre de travail, est une offre que très peu d'endroits peuvent égaler. Trois palais des congrès modernes à l'architecture des plus singulières, une multitude de salles de conférence totalement équipées et hébergées dans des établissements hôteliers répartis au sein de la capitale et de la région touristique ainsi qu'une offre hôtelière de premier rang en termes de développement des services et des télécommunications sont autant d'infrastructures qui mettront tout ce dont vous avez besoin à votre disposition et

qui ont permis à Gran Canaria de devenir une destination phare en matière d'organisation de congrès, conférences, séminaires et symposiums sur de nouveaux produits et conventions.

Mais Gran Canaria c'est aussi ses plages et le contraste de ses paysages qui rendent possible l'association de



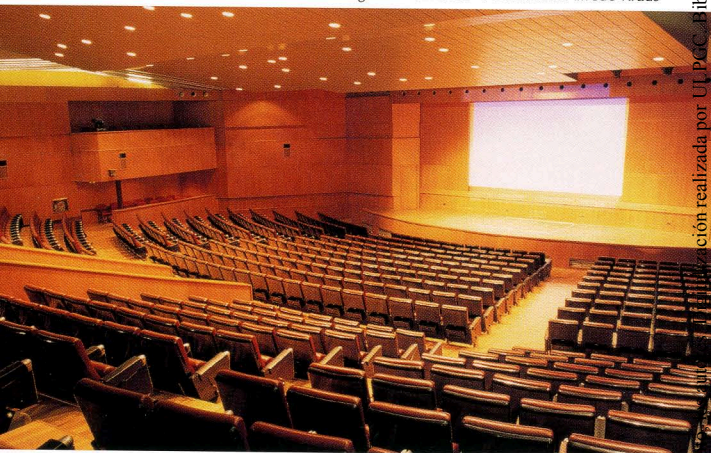


la réunion de travail à un programme social qui permettra aux participants de profiter des charmes de l'océan, de la tranquillité de la plage, de l'ivresse de la montagne, de la quiétude des petits villages, de l'activité commerciale de la grande ville, de la gaieté de ses fêtes, du sérieux des activités culturelles des plus raffinées, de la saveur des restaurants locaux, etc.

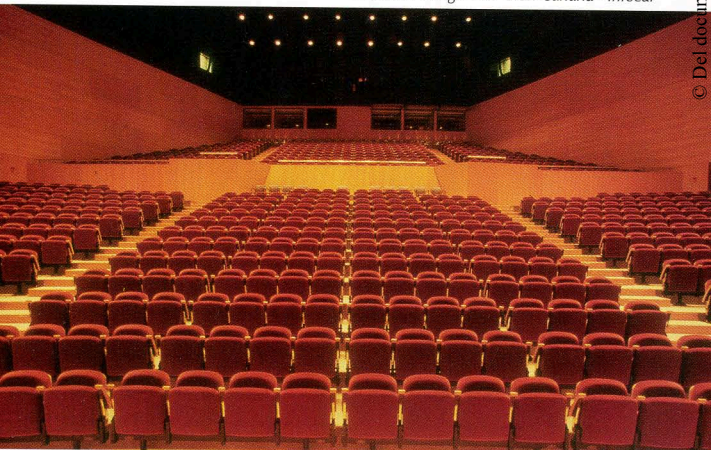
Tout ceci a doté l'île d'un grand prestige au sein de ce secteur grâce à la tenue de nombreux événements annuels qui ont contribué à renforcer sa remarquable expérience organisatrice ainsi que la naissance et la croissance de nombreux professionnels et entreprises hautement qualifiés pour fournir un service répondant à tout type de réunions, foires et voyages d'affaire.



Palais des Congrès de Canarias - Auditorium Alfredo Kraus



Palais des Congrès de Gran Canaria - Infecar



Centre de Conventions de Maspalomas

### ■ Gran Canaria Convention Bureau

Tél.: +34 928 261570

Fax: +34 928 446651

E-mail: [jmgarcia@grancanariacb.com](mailto:jmgarcia@grancanariacb.com)

Web: [www.grancanariacb.com](http://www.grancanariacb.com)

### ■ Palacio de Congresos de Canarias Auditorio Alfredo Kraus

L'architecte Oscar Tusquets est le créateur du Palais des Congrès des Canaries et Auditorium Alfredo Kraus qui associe concert ou tout autre événement à une vue sur l'Océan Atlantique comme toile de fond.

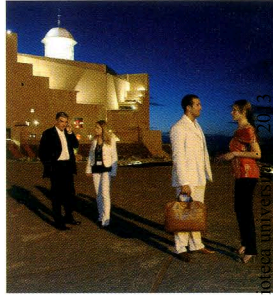
► Playa de Las Canteras, S/N  
Las Palmas de Gran Canaria

Tél.: +34 928 491770

Fax: +34 928 491853

Web: [www.pcongresos-canarias.com](http://www.pcongresos-canarias.com)

Web: [www.auditorio-alfredokraus.com](http://www.auditorio-alfredokraus.com)



### ■ Palacio de Congresos de Gran Canaria - Infecar

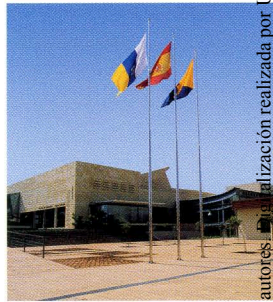
Situés au sein de la Institución Ferial de Canarias (Infecar), les 70.000m<sup>2</sup> du Palais des Congrès de Gran Canaria – Infecar accueillent foires et expositions en plein cœur de la ville de Las Palmas de Gran Canaria.

► Avenida de la Feria, 1.  
Las Palmas de Gran Canaria

Tél.: +34 828 010203

Fax: +34 928 411 710

Web: [www.infecar.es](http://www.infecar.es)



### ■ Centro de Convenciones de Maspalomas

Le Centre de Conventions de Maspalomas se trouve en plein cœur du nouveau lotissement touristique de Meloneras, au sud de l'île. Il s'agit d'un bâtiment multifonctionnel d'une surface de 14.000m<sup>2</sup> qui dispose de 24 salles de conférences.

► Plaza de las Convenciones s/n.  
Urbanización Las Meloneras,  
Maspalomas. Gran Canaria

Tél.: +34 928 128000

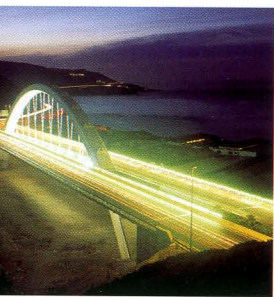
Fax: +34 928 128009

Web: [www.maspalomas-congresos.com](http://www.maspalomas-congresos.com)



## Investir à Gran Canaria

L'archipel canarien est intégré au sein de l'Union Européenne et jouit d'un des régimes économiques et fiscaux des plus favorables d'Europe. Le Régime Économique et Fiscal (REF) des îles est spécifique et se démarque de son homologue espagnol et européen. Il se base sur le régime de liberté commerciale, de franchises en matière de consommation et sur une pression fiscale indirecte réduite. Ces mesures ont été instaurées aux Canaries dès le 19ème siècle. Le tout visant à générer des investissements et à moderniser l'appareil productif et commercial. Il est également question de compenser



les îles pour leur éloignement et leur insularité qui permettent à l'archipel en général, et à Gran Canaria en particulier, de s'inscrire en tant que région d'intérêt en matière d'investissement pour son taux d'imposition moyen des contributions des entreprises de 6 %. Si nous ajoutons à cela l'intérêt touristique et les infrastructures dont dispose Gran Canaria ainsi que le haut niveau de qualité de vie affiché par ses habitants, nul doute est que l'île constitue un endroit idéal et privilégié pour le développement des investissements et pour toute entreprise désireuse de s'installer sur son territoire.

### **Mesures de promotion de l'investissement:**

Zone Spéciale Canarienne : zone côtière affichant des taux d'imposition compris entre 1 et 5 %.

Réserve pour les Investissement aux Canaries:

exonération de jusque 90 % de l'impôt sur les sociétés en vue du réinvestissement desdits fonds dans des activités entrepreneuriales.

Imposition indirecte réduite : 5%. T.V.A. non appliquée.

Exonérations douanières, aides à l'importation de produits alimentaires, exonérations diverses liées à la réalisation d'investissements, primes de l'État pour des projets d'investissement, etc.

### **Infrastructures:**

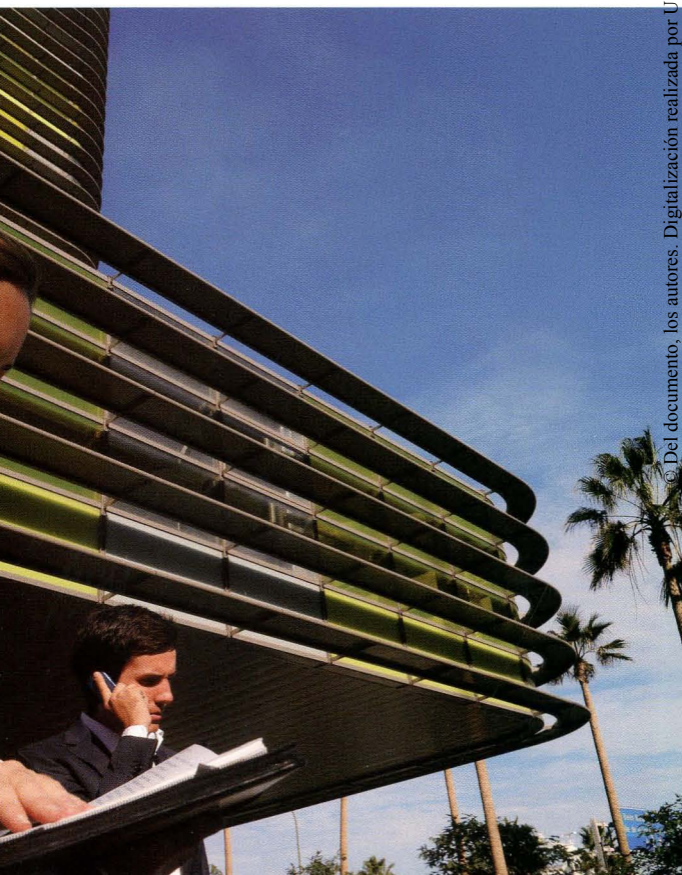
Gran Canaria est ancrée dans la région de l'Atlantique Sud, au carrefour stratégique de l'Europe, l'Afrique et l'Amérique lui permettant de s'inscrire en tant que véritable trait d'union entre les continents et escale obligée des relations commerciales entre pays. Les installations portuaires phares dont dispose le Port de La Luz, situe Las Palmas parmi les premiers du monde en termes de conteneurs et de pêche en plus

de bénéficier en son sein d'une zone franche. L'aéroport de l'île est non seulement moderne mais il s'inscrit également comme l'un des aéroports de plus forte activité à échelle européenne.

Le large éventail d'offre technologique couvre la majeure partie des besoins entrepreneuriaux en matière d'énergie renouvelable, environnement, biotechnologie, informatique, télécommunications et technologie médicale. L'Université de Las Palmas de Gran Canaria joue en ce sens un rôle clef. En effet, son orientation vers les diplômes techniques assure une main d'oeuvre des plus qualifiées.

### ■ Sociedad Económica de Promoción

►C/ Avenida de la Feria, 1  
35012.- Las Palmas de Gran Canaria  
Téléphone: +34 928 372526  
Fax: +34 928 427098  
E-Mail: [spegc@spegc.org](mailto:spegc@spegc.org)  
Web: [www.spegc.org](http://www.spegc.org)



## Information d'intérêt

### ● Bureaux d'Information Touristique:

#### AÉROPORT DE GRAN CANARIA

##### **Bureau d'Information Touristique – Aéroport de Gran Canaria**

Adresse : Arrivées communautaires – Porte A. Aéroport de Gran Canaria s/n

Téléphone: +34 928 574 117

E-mail: [aeropuerto@grancanaria.com](mailto:aeropuerto@grancanaria.com)

web: [www.grancanaria.com](http://www.grancanaria.com)

#### LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

##### **Patronat du Tourisme de Gran Canaria**

Adresse: C/. León y Castillo 17

Téléphone: +34 928 219 600

E-mail: [dpromoc@grancanaria.com](mailto:dpromoc@grancanaria.com)

web: [www.grancanaria.com](http://www.grancanaria.com)

##### **Point d'Information Touristique de Mesa y López**

Adresse: Avda. José Mesa y López (entre les deux bâtiments de EL Corte Inglés) s/n

Téléphone: +34 928 446 824

web: [www.promocionlaspalmas.com](http://www.promocionlaspalmas.com)

##### **Point d'Information Touristique de Plaza Hurtado Mendoza**

Adresse: Plaza de Hurtado Mendoza - Plaza de las Ranas s/n

Adresse: +34 928 446 824

web: [www.promocionlaspalmas.com](http://www.promocionlaspalmas.com)

##### **Point d'Information Touristique du Parque de Santa Catalina**

Adresse: Parque de Santa Catalina (à côté du commissariat de la Police Locale)

Téléphone: +34 928 446 824

web: [www.promocionlaspalmas.com](http://www.promocionlaspalmas.com)

##### **Point d'Information Touristique de Parque de San Telmo +info**

Adresse: Parque de San Telmo (face à La Ermita de San Telmo) s/n

Téléphone: +34 928 446 824

web: [www.promocionlaspalmas.com](http://www.promocionlaspalmas.com)



**Bureaux d'Information  
Touristique:**





**Centre d'Initiatives et de Tourisme + info**

Adresse: Pueblo Canario - Plaza de Las Palmeras 3

Téléphone: +34 928 243 593

E-mail: citgrancanaria@telefonica.net

**Point d'Information Touristique de Las Canteras**

Adresse: Paseo de la Playa de Las Canteras (face à l'Hôtel Meliá Las Palmas) s/n

Téléphone: +34 928 446 824

Web: [www.promocionlaspalmas.com](http://www.promocionlaspalmas.com)

**RÉGION SUD****Centre Insulaire du Tourisme****Patronat du Tourisme de Gran Canaria**

Adresse: Avda. España - esquina con Avda. EE.UU. (Centro Comercial Yumbo)

Téléphone: +34 928 771 550

E-mail: [cit@grancanaria.com](mailto:cit@grancanaria.com)

Web: [www.grancanaria.com](http://www.grancanaria.com)

**Office du Tourisme Mirador del Golf**

Adresse: Plazoleta de Jandía - Avda. de Gran Canaria esq. Avda. TTOO TUI s/n

Téléphone: +34 928 769 585

E-mail: [infomirador@maspalomas.com](mailto:infomirador@maspalomas.com)

Web: [www.maspalomas.com](http://www.maspalomas.com)

**Office du Tourisme Anexo II**

Adresse: Paseo Marítimo -

Centro Comercial Anexo II Local 20

Téléphone: +34 928 768 409

E-mail: [infoanexo@maspalomas.com](mailto:infoanexo@maspalomas.com)

Web: [www.maspalomas.com](http://www.maspalomas.com)

**Bureau d'Information Touristique El Portón**

Adresse: Centro Comercial El Portón Local 11

Téléphone: +34 928 769 262

E-mail: [infoporton@maspalomas.com](mailto:infoporton@maspalomas.com)

Web: [www.maspalomas.com](http://www.maspalomas.com)

**Bureau d'Information Touristique Las Dunas**

Adresse: Avda. de Tirajana

(Bajo Riu Palace Maspalomas), 1

Téléphone: +34 928 765 242

E-mail: [infointerpretacion@maspalomas.com](mailto:infointerpretacion@maspalomas.com)

Web: [www.maspalomas.com](http://www.maspalomas.com)

**Bureau d'Information Touristique de Tunte**

Adresse: Calle Reyes Católicos  
Téléphone: +34 928 127 378  
E-mail: infotunte@maspalomas.com  
Web: www.maspalomas.com

**Bureau d'Information Touristique de Agüimes**

Adresse: Plaza de San Antón s/n  
Téléphone: +34 928 124 183  
E-mail: turismo@aguimes.net  
Web: www.aguimes.es

**Bureau d'Information Touristique de Ingenio**

Adresse: C/. Pascual Richart (Casa de Postas) 2  
Téléphone: +34 928 783 799  
E-mail: turismo@villadeingenio.org  
Web: www.villadeingenio.org

**Bureau d'Information Touristique de Mogán**

Adresse: Avda. de Mogán s/n  
Téléphone: +34 928 158 804  
E-mail: turismo@mogan.es  
Web: www.mogan.es

**Bureau d'Information Touristique  
Santa Lucía de Tirajana**

Adresse: Avda. de Canarias - Plaza de la Era s/n  
Téléphone: +34 928 125 260  
E-mail: sire73@hotmail.com  
Web: www.santaluciagc.com

**Bureau d'Information Touristique de Telde**

Adresse: C/. León y Castillo 2  
Téléphone: +34 828 013 331  
E-mail: turismo@ayuntamientodelde.org  
Web: www.teldemagica.com

**RÉGION NORD****Bureau d'Information Touristique de Agaete**

Adresse: C/. Nuestra Señora de las Nieves 1  
Téléphone: +34 928 554 382  
E-mail: infoagaete@telefonica.net  
Web: www.aytoagaete.es

**Bureau d'Information Touristique de  
La Aldea de San Nicolás**

Adresse: C/. Doctor Fleming 57  
Téléphone: +34 928 890 378  
E-mail: turismolaaldea@yahoo.es  
Web: www.la-aldea.com

**Bureau d'Information Touristique de Artenara**

Adresse: Camino de la Silla s/n

Téléphone: +34 928 666 102

E-mail: artenaraturismo@eresmas.com

**Bureau d'Information Touristique de Arucas**

Adresse: Plaza de la Constitución 2

Téléphone: +34 928 623 136

E-mail: turismo@arucas.org

Web: www.arucasturismo.com

**Bureau d'Information Touristique de Firgas**

Adresse: C/. El Molino 12

Téléphone: +34 928 616 747

E-mail: turismo@firgas.es

Web: www.firgas.es

**Bureau d'Information Touristique de Gáldar**

Adresse: C/. Plaza de Santiago 1

Téléphone: +34 928 895 855

E-mail: turismo@galdar.es

Web: www.galdar.es

**Bureau d'Information Touristique de Santa María de Guía**

Adresse: C/. Canónigo Gordillo 22

Téléphone: +34 928 883 681

Web: www.santamariadeguia.es

**Bureau d'Information Touristique de Moya**

Adresse: C/. Juan Delgado,6 (Parque Pico Lomito)

Téléphone: +34 928 612 348

E-mail: turismoya@terra.es

Web: www.villademoya.com.

**Bureau d'Information Touristique de Tejeda**

Adresse: C/. Leocadio Cabrera s/n

Téléphone: 928 666 189

E-mail: turismo.tejeda@telefonica.net

Web: www.tejeda.es

**Bureau d'Information Touristique de Teror**

Adresse: C/ Casa Huerta 1

Téléphone: +34 928 613 808

E-mail: turismo@teror.es

Web: www.teror.es

**Bureau d'Information Touristique de Valleseco**

Adresse: C/. León y Castillo 27

Téléphone: +34 928 618 740

E-mail: turismo32@gcanaria.com

Web: www.ayuntamientodevalleseco.com

**Bureau d'Information Touristique de Vega de San Mateo**

Adresse: C/.Doctor Ramírez Cabrera 9

Téléphone: 928 661 350 ext 45

E-mail: turismo@vegasanmateo.es

Web: www.vegasanmateo.es

**● Urgences et Services de Secours**

(Police, Pompiers et Ambulance): 112

**● Transports publics****Taxi**

Radio Taxi: Las Palmas de Gran Canaria: +34 928 461818

Euro Taxi: Las Palmas de Gran Canaria: +34 928 462222

Radio Taxi San Juan: Telde: +34 928 683713 - 928 694908

Cooperativa Taxi San Agustín: +34 928 766767

Cooperativa Taxi Maspalomas: +34928 142634

Cooperativa de Taxi de Mogán: +34 902 192 019

Taragranca: +34 928 460 000 / +34 928 462 222

**Bus**

Global: +34 902 381110

Information Station de « Guaguas » (autobus) de San Telmo

Horaire d'ouverture : Lundi-vendredi de 7h00 à 20h30

/samedi, dimanche et jours fériés de 8h00 à 13h00

**Avion**

Information Aéroport: +34 928 579 088 / 928 579 089

**Bateau**

Transmediterránea: +34 902 454645

Naviera Armas: +34 902 456 500

Fred Olsen: +34 928 495040

**● Informations Météorologiques**

Centre Météorologique Territorial des Canaries Orientales

C/ Hitoriador Fernando de Armas, 12 (Tafira Baja)

Secrétariat: +34 928430600

Fax: +34 928430601

www.inm.es



Plus d'informations:

[www.grancanaria.com](http://www.grancanaria.com)



**GranCanaria**  
[www.grancanaria.com](http://www.grancanaria.com)



León y Castillo, 17  
35003 Las Palmas de Gran Canaria  
Tel: +34 928 219 600; Fax: +34 928 219 601  
[dpromoc@grancanaria.com](mailto:dpromoc@grancanaria.com)  
[www.grancanaria.com](http://www.grancanaria.com)